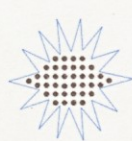




primorski utrip

ČASOPIS ZA SLOVENSKO OBALO IN ZAMEJSTVO

PIRAN-IZOLA-KOPER



www.casino-portoroz.com

Grand Casino Lipica

Lipica 5, Sežana - Slovenija
Tel.: +05 7310 600

Casino Portoroz d.d.

April 2005 Leto 11 Številka 134 CENA 180 SIT /Poština plačana pri pošti 6320 Portorož/

Banka Koper

IZHAJA 15. V MESECU

GASILSKI POZDRAV IZ NOVE VASI IN SEČOVELJ

Stran 10

VLADA ZASEDALA V PIRANU



Dvodnevni obisk slovenske vlade 12. in 13. 4. 2005 v Slovenski Istri in na Krasu je bil poln prijaznih pogovorov in številnih vprašanj; tudi takšnih, ali bo država (EU) lahko še kaj primaknila za spodbude turizmu, podjetništvu, v Izoli o razvoju ribištva... Obljube: Navezava hitre ceste do pristanišča, zakon o javnem in zasebnem partnerstvu, drugi železniški tir. Izjemno zanimivo in preveč, da bi si ministri lahko vse zapomnili, saj si ponekod niso nič beležili, le poslušali. Kljub temu ni bil le medijski show. Zanimiv je bil tudi pogovor dveh ministrov v Splošni plovbi (več o tem v naslednji številki) in na srečanju z župani in podjetniki v Kopru. Na izrecno vprašanje Primorskega utripa premieru Janezu Janši na novinarski konferenci, ali vlada glede na pisanje nekaterih medijev res namerava zamenjati prvega moža Luke Koper Bruna Koreliča je premier Janez Janša kratko in jasno odgovoril: »Na vladi nismo o tem nikoli govorili niti ne nameravamo nikogar zamenjati. »Strateška usmeritev Luke Koper je pozitivna, smo prijetno presenečeni.« Na vladni seji v dvorani Dominica Tintoretta v piranski občinski palači so člani vlade pretehtali rebalans državnega proračuna 2005, o čemer je poročal finančni minister dr. Andrej Bajuk: Predlog rebalansa: Prihodki 1.663,2 milijarde SIT, (+ 44,1 milijarde SIT), odhodki 1.755,9 milijarde SIT (+ 24,7 milijarde). Proračunski primanjkljaj namesto že sprejetega 112,1 milijarde samo še 92,7 milijarde SIT ali zmanjšanje za 19,4 milijarde. Letna stopnja inflacije: 2,5%.

LE KJE SI OLJE DEVIŠKO?

Na podelitvi certifikatov pridelovalcem ekstra deviškega oljčnega olja v Kopru so razkrili tudi nenavaden podatek: od večkrat ocenjenih 400 ton pridelave oljčnega olja naj bi torkle oblastem uradno prijavile le 33 ton. Slovenija ima vse manj pooblastil za uravnavanje kmetijske politike, ki jo narekujejo v Bruslju. Stran 6

Zelena luč za stari Palace

Občinski svet Občine Piran bo kot kaže (upoštevajoč nekatere pripombe) na 21. redni seji v četrtek 21. aprila 2005 sprejel predlog Odloka o lokacijskem načrtu Hoteli Palace v Portorožu in s tem prižgal zeleno luč Istrabenzu za pridobitev gradbenega dovoljenja za začetek prenove starega Palace hotela jeseni 2005. O spremembi LN za Marino Portorož pa prihodnjič.

Čistilna akcija Pomlad 2005

Občina Piran in JP Okolje vsako leto organizirata v sodelovanju s krajevnimi skupnostmi, turističnimi, športnimi in prostovoljnimi društvi ter drugimi organizacijami v občini čistilno akcijo. Ta bo v soboto, 23. aprila. V okviru čistilne akcije je piranska županja Vojka Štular pred stavbo sodišča na Tartinijevem trgu odredila postavitev dveh izmed starih avtohtonih sort oljk, piransko bugo in piransko črnico. Vhod v mestno knjižnico in sodišče sedaj krasita nov fasadani omet, za katerega je piranska občina odštela pol milijona tolarjev in dve oljki, ki pa na trgu nista edini, saj je županja že pred leti naročila postavitev dveh oljk tudi na vhod v občinsko palačo. Več v naslednji reportaži

1001 CVET



Kar je čisto in jasno je resnično!

Popolna oskrba vida
Za vaše oči Fotooptika Rio poskrbi!

Ljubljanska 24 IZOLA Tel. 64 00 500

Dve veliki prireditvi v Marini Portorož

Po tradicionalni Internautici v začetku maja bo od 19. do 25. septembra velik WTA turnir - Banka Koper Slovenia Open.

Podpis pogodbe Banka Koper - Teniška zveza



V Izoli ustvarjajo vzdušje in povezujejo turizem V Hotelu Marina »Najboljše najboljšemu«



Po uspešnem velikonočnem sejmu starin in običajev so v restavraciji hotela Marina v Izoli v soboto, 9. aprila zvečer priredili prijetno srečanje turističnih ponudnikov, sobodajalcev in vinarjev z namenom, da bi še bolj povezali izolsko turistično ponudbo. Restavracija Marina v Izoli bi lahko na primer gostom, ki prebivajo pri sobodajalcih, ponudila menuje. Goste sta pozdravila direktor Hotelov Belvedere Branko Seljak in direktor gospodarskega interesnega združenja za turizem Alojz Pečan.

Velika proslava v Ajdovščini

V organizaciji Območnega združenja borcev in udeležencev NOB Ajdovščina bo 7. maja ob 16.00 uri na Lavričevem trgu v Ajdovščini velika ljudska proslava v čast in spomin na 60. obletnico ustanovitve prve slovenske vlade po 2. svetovni vojni. V organizaciji občinske organizacije ZB Piran bodo avtobusi krenili na pot z avtobusnih postaj ob 13.00 uri.

Spoštovane občanke, cenjeni občani!

Ob dnevu upora proti okupatorju 27. aprila in mednarodnem prazniku dela 1. maja želim vsem prijetno praznovanje temeljnih človeških vrednot in pravic, ki jih ohranjata ti dve pomembni obeležji.

Praznujmo s ponosom!

Županja Občine Piran
Vojka Štular, prof.

Gentili signore e signori, cari cittadini!

In occasione del 27 aprile, Giornata dell'insurrezione contro l'occupatore, e del 1° maggio, Festa del lavoro, auguro a tutti di trascorrere serenamente queste feste che ricordano i diritti e i valori umani fondamentali.

Festeggiamo con orgoglio!

Il Sindaco del Comune di Pirano
Prof. Vojka Štular

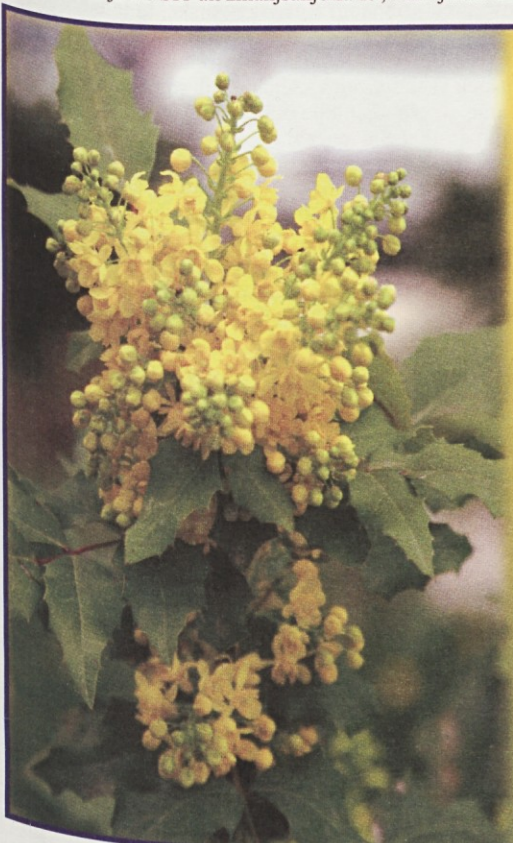


FOTO COLOR LABORATORIJ

Obala 7 Bernardin
6320 Portorož

Tel.: +386 05 674 08 80



Quicklab

www.geocities.com/quicklab_fotolaboratorij

E-mail: fotoquicklab@siol.net

Za prenos fotografije s CD, diskete,

Smart Media, Compact Flash iz

digitalnega fotoaparata na

fotografski papir





GRAND HOTEL PALACE*****
HOTEL RIVIERA****
HOTEL SLOVENIJA****
HOTEL APOLLO****
HOTEL MIRNA****
HOTEL NEPTUN****

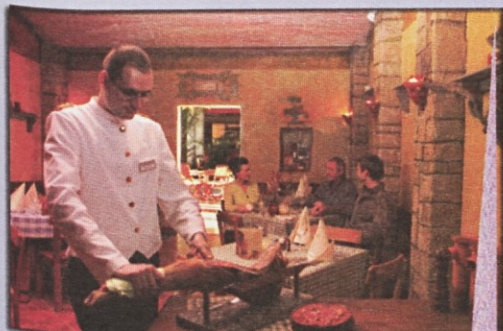
*Bralkam in bralcem Primorskega utripa
čestitamo ob dnevu upora proti okupatorju
in prazniku dela.*

- ***Istrska Taverna Fogoler** z avtentičnimi istrskimi jedmi in slovenskimi vini v pristnem domačem vzdušju
- ***Cafe Central** s širokim izborom izvrstnih dnevno svežih sladice iz lastne slaščičarne
- ***Restavracija Mediteran** z izbranimi fonduji, flambiranimi jedmi in pripravo jedi pred gosti
- ***Bazeni** z ogrevano morsko vodo in termomineralno vodo
- ***Sauna Park** s sedmimi vrstami savn na 1000 m2: od thalasso in solne do mavrske in finske savne, razna počivališča, Kneippove kopeli in potok, kromoterapija, masažni slap, ledena jama



CAFFE CENTRAL
21. APRILA TALK SHOW
GOST DRAGO MISLEJ - MEF
VSAKO SOBOTO JAZZ KONCERTI

...vzemite si čas



Informacije: www.lifeclass.net, tel.: 05/6969 1020



Članice in člani Občinskega odbora LDS Piran od srca čestitamo vsem občankam in občanom ob prihajajočih praznikih; 27. aprilu, dnevu upora proti okupatorju in 1. maju, prazniku dela.

Zagotavljamo vam, da se bomo v prenovljeni sestavi in svežimi močmi še naprej in vedno bolj zavzemali za spoštovanje temeljnih človekovih pravic in svoboščin, zlasti dostojanstva, strpnosti, enakosti, socialne varnosti in pravice do dela.

Tu smo, da vam pomagamo, a ne z obljubami, temveč z dejanji!

Ob tej priložnosti vas pristrčno vabimo, da se nam pridružite na proslavi ob 60. obletnici ustanovitve prve slovenske vlade, ki bo 7. maja 2005 ob 16. uri na Lavričevem trgu v Ajdovščini. S svojo prisotnostjo bomo jasno pokazali, da nam ni vseeno glede naše preteklosti, ki je tlakovala pot do svobodne, demokratične in samostojne Slovenije.

Prof. dr. Marko Pavliha
predsednik OO LDS Piran in
podpredsednik DZ RS

Primorski poslanci in gostje iz zamejstva so si ogledali tretji pomol

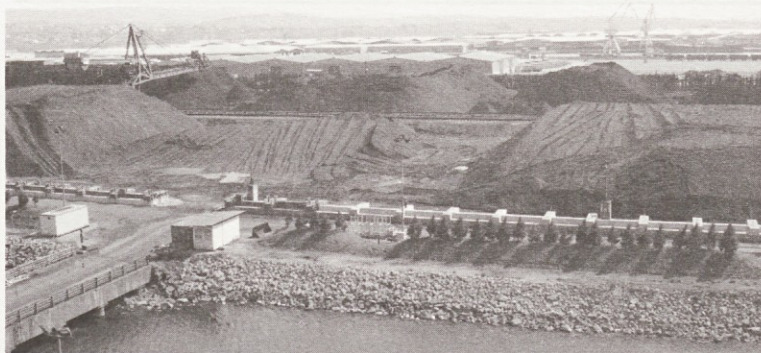
Govorice o zamenjavi prvega moža Luke Koper so privlečene za lase. Bo vlada iz podjetja evropskih dimenzij napravila siromaka? Če res želi uvesti pristaniško upravo mora odkupiti za najmanj 50 milijard SIT zasebnega delniškega lastniškega kapitala.



Primorski poslanci in predstavnika iz zamejstva o bodočem tretjem pomolu v koprskem pristanišču. FOTO: FK-Primorski utrip.

Primorski poslanci v DZ RS imajo enega najaktivnejših klubov, je na nedavnem srečanju v Izoli povedala predsedujoča v klubu, poslanka ZLSD Breda Pečan, ki je v goste povabila tudi predstavnika krovnih manjšinskih organizacij v Trstu Sergija Pahorja in Rudija Pavšiča, kar naj bi postala redna praksa, saj bi s skupnimi nastopi lažje prispevali k hitrejšemu uresničevanju sprejetega zakona o globalni zaščiti Slovencev v Italiji. Primorski poslanci in gostje iz zamejstva so nato obiskali Luko

Koper in si z avtobusom dobro uro ogledovali pristanišče. Ustavili so se na bodočem tretjem pomolu. Predsednik uprave Luke Koper Bruno Korelič jim je natančno predstavil gospodarski položaj podjetja, ki je odličen ter načrte za naprej, v katerih je vsekakor zapisana predvidena gradnja tretjega pomola za kontejnerje. Kot smo razumeli se vsi, tudi župan Kopra Boris Popovič, ki se je priključil izletu po pristanišču, strinjajo in podpirajo gradnjo. Sveže govornice o zamenjavi prvega moža



Poglavitni krivec za nezadovoljstvo Ankarancanov naj bi bil drugi pomol s črnim ali rjavim premogom, zato ga bo Luka Koper, kot je povedal glavni direktor Bruno Korelič, še bolj zaščitila.



Danilo Markočič iz Izole usmerja pogled na bodoči tretji pomol.

Luka Koper je nekdo navrgel, pograbili pa so jih nekateri mediji. Res je, da je Luka Koper v 100-odstotni lasti države. To pa še ne pomeni, da vlada lahko menjava sposobne ljudi kot se ji zahoče, še najmanj pa iz čistih strankarskih ali političnih kombinacij, je bilo slišati. Vse bolj se širijo tudi govornice o tem, da bi Vlada hotela v koprskem pristanišču ustanoviti t.i. luško upravo (Port Authority), vendar gre tukaj

predvsem za dve »podrobnosti«: pomorski strokovnjaki so proti in država kot lastnica bi morala odkupiti še najmanj za 50 milijard tolarjev (zasebnih) delnic. Luka Koper je podjetje, ki nosi zlata jajca. Če se bodo tam morali v nedogled ukvarjati sami s seboj in venomer pisati odgovore tudi tistim, ki se na to dejavnost najboljše ne razumejo, bomo iz podjetja evropskih dimenzij napravili siromaka.

Nastaja novi zakon o varstvu javnega reda in miru

Poenotenje in nekaj pristojnosti ostane tudi lokalnim skupnostim

Medresorska delovna skupina, ki jo vodi predstavnik MNZ, je pripravila besedilo predloga zakona o varstvu javnega reda in miru, s katerim bodo celovito uredili področje varstva javnega reda in miru na javnih in zasebnih prostorih.

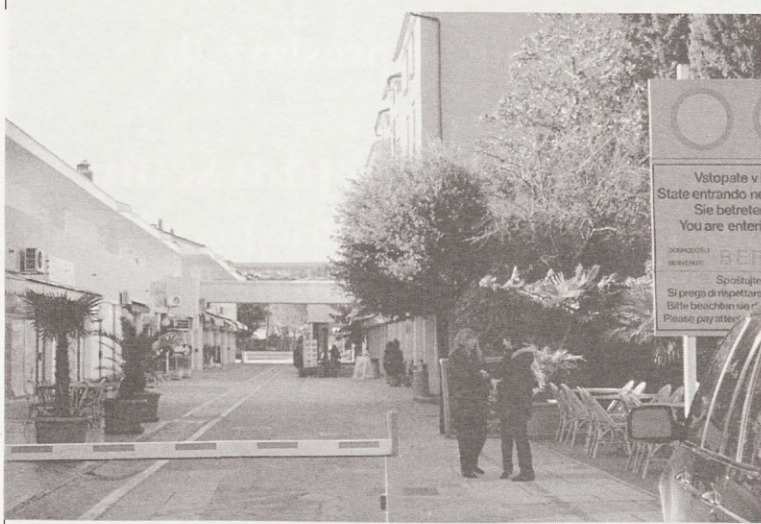
Osnovno načelo predloga zakona je jasno in določno opredeliti nesprejemljiva družbena ravnanja in zanje določiti primerno sankcijo. Pomembno je, da se na celotnem območju države enotno uredijo prekrški in pooblastila občinskih redarjev za ukrepanje po tem zakonu, specifične probleme pa bodo lokalne skupnosti še vedno lahko urejale z odloki. Predlagani zakon temelji na ugotovitvi, da zagotavljanje javnega reda in miru ni samo domena državnih organov, temveč je to tudi interes lokalnih skupnosti, ki bodo lahko z organizacijo in usmerjanjem redarske službe ustrezneje reagirale na varnostno problematiko v lokalni skupnosti. Poleg tega bo zakon podrobneje uredil problematiko družinskega nasilja, ki jo je stari zakon urejal samo v enem členu.

Predlog zakona je objavljen v celoti na spletnih straneh ministrstva za notranje zadeve <http://www.mnz.si/si/index.php>. Vabijo, da jim na elektronski naslov ssj.mnz@gov.si do 15. aprila 2005 sporočite vaše pripombe, mnenja in predloge. V ta namen so v sredo, 6. aprila, odprli tudi brezplačno telefonsko številko 080 22 35, na kateri boste lahko izvedeli več o predlogu zakona in sporočili svoja mnenja. Linija bo odprta med 10. in 13. uro, sporoča Alenka Klepac iz Službe za odnose z javnostmi MNZ.

Opustela ulica je dobila igralniški salon

Sosedje se bojijo nočnega nemira

Nekoč znamenita trgovska uličica na Bernardinu v zimskih mesecih zelo sameva. Ker ni obiska se neprestano selijo ali pa prihajajo novi trgovci. V prostorih nekdanjega mini marketa so marca letos odprli igralni salon in sosedje se že bojijo kaljenja nočnega miru in izgredov.



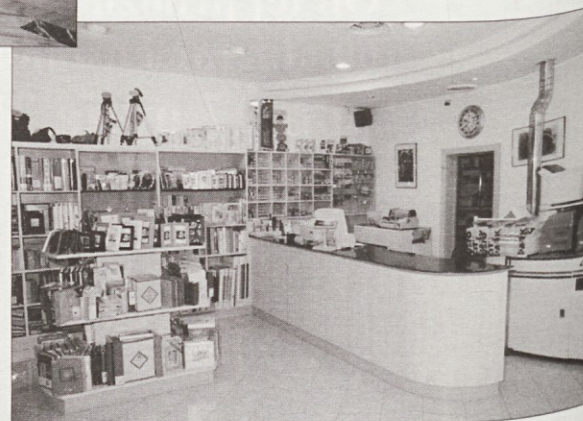
TPC Lucija
Obala 114, 6320 Portoroz

FUJIFILM Canon OLYMPUS PENTAX

-Izdelava fotografij iz vseh klasičnih in digitalnih medijev
-Fotografiranje prireditve, svečanosti in porok

-Prodaja ročnih ur priznanih znamk:

SECTOR BREIL TISSOT ZZERO



TOMOS dela tudi za BMW

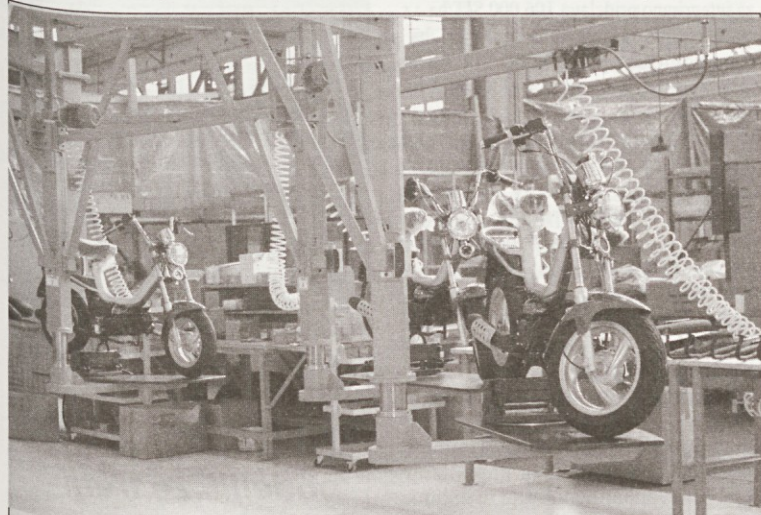
V Hidriini družbi, koprskem Tomosu načrtujejo prihodnost z vlaganjem v razvoj visoke tehnologije. Lansko leto ni bilo preveč dobičkonosno. Odpoved švedske Ikee jih ni zlomila. Prva dirka za Tomos Cup.



Na fotografiji Primorskega utripa (z leve proti desni): Renato Krajnc, glavni direktor Tomosa, Edvard Svetlik, predsednik uprave Histria in Tamara Dolenc.

Po odpovedi pogodbe s strani švedske Ikee, ki je zadnjih trinajst let predstavljala glavnega kupca Tomosovih komponent za pohoštvu, so se znašli v prestrukturiranju. V ta program so namreč vložili 500 milijonov tolarjev. Lani jim je prinesel 2,9 milijarde tolarjev prihodka. S 1.1. 2006, ko poteče pogodba o poslovnem sodelovanju pa bo treba poskrbeti še za okoli 108 od 450 zaposlenih na koprski lokaciji. Vseh zaposlenih v korporaciji Hidria je 650. Kot smo izvedeli bo Tomos v času zasedanja vlade v Kopru obiskal minister za delo Drobnič.

Če upoštevamo podatek, da je v letu 2004 Tomos prikazal 32 milijonov evrov



Nova krožna montažna linija Tomosovih dvokoles

prihodkov, od tega od prodaje dvokoles 13,5 milijona evrov 5 milijonov od prodaje rezervnih delov ter kar 12 milijonov ali 37,5% od prodaje sestavnih delov za Ikee, je podatek dovolj zgovoren. Leto 2004 za Tomos ni bilo preveč bogato, saj so lahko prikazali le 35 milijonov tolarjev dobička. Da prodaja mopedov ne gre tako kot bi si želeli kaže tudi podatek, da je prodaja dvokoles v svetu padla za približno 25%, pri Tomosu samo v letu 2003 vrednostno za 17%, hkrati pa beležijo skokovito rast cen rezervnih komponent, ki jih morajo kupovati na tujem. Problem je tudi v tem, da teh visokih nabavnih cen zaradi manjšega povpraševanja in hude konkurence ne morejo preprosto vgraditi v končni proizvod. V letu 2004 so prodali 22 tisoč vozil. Odpirajo se jim številni novi trgi.

Kot so povedali na novinarski konferenci (7. aprila), Tomos intenzivno vloga v nadgrajevanje in posodabljanje tehnologij. Tomosova dvokolesa so že v lanskem jubilejnem letu s številnimi novimi modeli nakazala usmeritev v dve liniji. Tako imenovano »street«, namenjeno cestni vožnji in »off road« za zunaj cestno vožnjo. Krepijo tudi kakovostno mrežo prodajno-servisnih centrov po Evropi. Na tržišču ponujajo zanimive nove modele. Na novo urejenem prostoru proizvodnje dvokoles je postavljena nova in sodobna tehnologija, krožna montažna linija, ki omogoča lažje, ergonomsko urejeno in pregledno delo. Ta linija omogoča v najboljših pogojih do 120 vozil v eni izmeni, kar pomeni do 2500 vozil mesečno v eni izmeni. To je v primeru Slovenije popolnoma nov pristop k montaži dvokoles.

To, kar je poleg informacije o novih modelih dvokoles zelo pomembno je razvojno-raziskovalno delo na področju komponent za motocikle, osredotočeno predvsem na iskanje inovativnih rešitev za prestižnega nemškega kupca BMW (Baumaschinen Werke).

Prva dirka za Tomosov pokal

8. maja bo 1. dirka Supermoto Tomos Cup, 20 maja pa bodo na Bernardinu predstavili zanimive nove modele Tomosovih mopedov.

Piranski borci bodo volili

Na skupščini Združenja borcev in udeležencev NOB občine Piran 18. aprila ob 17.00 uri v prostorih KS Lucija bodo člani borčevske organizacije poslušali poročilo od delu v preteklem letu, sprejeli program dela občinske organizacije za leto 2005, razpravljali o aktualnih političnih dogodkih v Sloveniji in volili novo vodstvo. Ali bo predsednik Riccardo Giacuzzo sprejel še en mandat bo znano na skupščini.

Na občnem zboru krajeвне organizacije ZB in udeležencev NOB Lucija pa je pred nedavnim Sonja Frančič De Rosa žezlo predsednice krajeвне organizacije predala novemu predsedniku Petru Turšiču.

ROBERT FERKO IMENOVAN ZA PREDSEDNIKA UPRAVE DROGE KOLINSKE

Nadzorni svet Droge Kolinske je na svoji prvi konstitutivni seji, 6. aprila 2005, imenoval enočlansko upravo Droge Kolinske ter predsednika nadzornega sveta Droge Kolinske. Predsednik uprave združenega podjetja bo mag. Robert Ferko, predsednik nadzornega sveta pa Igor Bavčar.

Robert Ferko bo svojo novo funkcijo s petletnim mandatom začel opravljati na dan registracije nove družbe Droga Kolinska, ki je predvidena do konca aprila letos. Ostalim članom uprav obeh podjetij je bila ponujena možnost, da prevzamejo funkcijo izvršnih direktorjev v novi družbi.

Po imenovanju za prvega moža združenega podjetja je Robert Ferko povedal: »Vesel sem, da so mi predstavniki lastnikov zaupali vodenje združenega podjetja. To je po eni strani pozitivna potrditev mojega dosedanjega dela, hkrati pa mi seveda nalaga nove odgovornosti. Integracija dveh družb je namreč velik poslovni izziv in bo zame osebno in za širše vodstvo nove družbe primarna naloga. Tudi dejstvo, da je nadzorni svet tako hitro sprejel odločitev o vodstvu nove družbe, je znak, da neprekinjeno nadaljujemo s procesom integracije.« Predsednik nadzornega sveta Igor Bavčar imenovanje novega predsednika uprave pojasnjuje takole: »Nadzorni svet je imenoval Roberta Ferka za predsednika združenega podjetja, ker kot strokovnjak in manager uživa zaupanje članov nadzornega sveta. Že doslej se je izkazal kot dober poznavalec prehrabne industrije. Verjamemo, da bo znal s svojimi 16-letnimi delovnimi izkušnjami uspešno zasledovati vizijo Droge Kolinske kot vodilnega regionalnega prehrabnega podjetja.«

Štiridesetletni Robert Ferko v slovenski prehrabni industriji deluje od leta 1989, ko je svojo pot začel v podjetju Žito Mlini. V Drogi je zaposlen od leta 2000. Prvi dve leti je bil direktor Nove tovarne, nato leto dni namestnik predsednika uprave in generalnega direktorja. Predno je postal predsednik uprave Droge pa je bil leto dni še tehnični direktor. V svoji dosedanji poslovni poti je spoznal domala vsa področja prehrabne industrije, in sicer pekarsko dejavnost, mlinarstvo, konditorstvo, mesno industrijo ter proizvodnjo kave, čajev, začimb in zelenjave.

Spojitev družb Droge in Kolinske, katerih večinski lastnik je Istrabenz, je uspela

Naj dodamo, da so delničarji obeh družb na skupščini Droge in Kolinske 6. aprila 2005 v Izoli oziroma Ljubljani sprejeli vse sklepe, ki so jih predlagali obe upravi in nadzorna sveta. Potrdili so združitvene dokumente Nova družba bo predvidoma registrirana do konca aprila, do julija pa naj bi bila tudi že uvedena kotacija delnic združene družbe Droga-Kolinska na Ljubljanski borzi. Robert Ferko, dosedanji predsednik uprave Droge je izrazil zadovoljstvo, da so delničarji podprli celotna prizadevanja vodstva za združitev Droge in Kolinske. Pozitiven razplet te velike integracije kapitala, proizvodnje in poenotenja tržnih prijemov, odd česar si obetajo veliko sinergijskih učinkov, je pozdravil tudi dosedanji predsednik uprave Kolenske, Iztok Brici, sporoča Suzana Bagari iz službe za odnose z javnostmi Kolinske.

Petstota številka Nedela



Po petintridesetih letih končno poroka



V nedeljo 10. aprila 2005 je v nakladi 62.777 izvodov izšla petstota številka Nedela. Na naslovnici je fotografija poročnega para, starejših zaljubljenecv, princa Charlesa in Camille, ki sta se poročila v soboto, 9. aprila 2005, dan po pogrebu papeža Janeza Pavla II. Prva številka prvega nedeljskega časopisa v Sloveniji, ki se je že dodobra utrdil med bralci, je izšla 17. septembra 1995. Desetletnico izhajanja Nedela bo časopisna hiša Delo proslavila jeseni.

Portorož

Dnevi slovenske obrti

Letošnji že deveti Dnevi slovenske obrti bodo od 21. do 23. aprila v kongresnem centru Grand hotela Bernardin. Na osrednji prireditvi - Forumu obrti in podjetništva, 21. aprila ob 16.30 v kongresni dvorani Evropa, bodo obrtniki (kot že tolikokrat) ponovno izpostavili svoje zahteve. Predstavil jih bo Miroslav Klun, predsednik Obrtne zbornice Slovenije. V dneh 22. in 23. aprila bo tu potekal tudi 4. vrh Evropskega združenja obrti, malih in srednjih podjetij (UEAPME). Predsednik je Luksemburčan Paul Reckinger. Prvi večer srečanja bodo podelili tudi pomembno priznanje Obrtnik leta. Pričakujejo tudi predsednika vlade Janeza Janšo.

Lucija

Piranska županja Vojka Štular predala ključe neprofitnih stanovanj



Županja predaja ključe novega neprofitnega stanovanja družini Drvarič.

V sredo, 23. marca 2005 so v Luciji v Kosmačevi ulici prevzeli ključe treh novih neprofitnih in dveh službenih najemnih stanovanj. Občina Piran je tako investirala 107 milijonov tolarjev za gradbeno obrtniška dela, parkirišča in zunanjo ureditev. Velikost stanovanjskega objekta je 5 stanovanj v izmeri od 38,1 do 75,9 m², 10 parkirnih mest (površina parkirišča 262 m²), skupaj koristna površina pa znaša 377,95 m². Gradnja se je pričela 22. januarja 2004, končala pa septembra 2004. Projektant je podjetje Projektiva d.o.o. Portorož, izvajalec pa Planinvest d.o.o. Portorož. Stanovanja so prejeli družina Gorana Dubajića, družina Liljane Kastelic, družina Alojza Drvarič, družina Asje Grauf in družina Zlate Zorec. Za neprofitna stanovanja bodo upravičenci plačevali neprofitno najemnino, ki jo določa država z odlokom o metodologiji za oblikovanje najemnin.



Novi stanovanjski objekt

(Nadaljevanje s 1. strani)

Le kje si olje deviško?

Od 400 deklariranih ton oljčnega olja so tri pooblašene torkle prijavile oblastem le 33 ton ali slabih 10%! Podelili so 38 certifikatov.



Certifikat tudi za DOSI, s štiriletno veljavnostjo. FOTO: FK-Primorski utrip.

Davčne obremenitve, vedno manjše državne finančne spodbude in komplicirano stroga merila bodo lahko glavni vzroki za nazadovanje še vedno cvetočega oljkarstva v Slovenski Istri in Brdih. Od 400 deklariranih ton

spodbudah. Danilo Markočič je napravil sprehod skozi nove obveznosti, ki jih narekuje nov zakon o dohodnini, ki kot kaže ni prijazen do oljkarjev. Eden od primerov kaže možnost enostavnega knjigovodstva z evidenco prodaje. S to inačico se upošteva bruto dohodek do 3,9 milijona SIT prometa, od česar davčna prizna 25% normiranih

stroškov. To je veliko premalo, trdijo oljkarji. »Zaradi specifičnosti stanja oljkarstva v Sloveniji menimo, da bi bilo za obstoj te panoge v prostoru nujno uskladiti področje davka«, meni Danilo Markočič, ki je nakazal več možnih oblik.

Na podelitvi certifikatov so bili tudi državna sekretarka v ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano **Špela Terpin** in predstavnika Inspecta za podeljevanje certifikatov. Državna sekretarka je na vprašanje Primorskega utripa kolikšna je pravzaprav pridelava oljčnega olja v Slovenski Istri (že leta

kroži podatek o 400 tonah) in kakšna je sploh še pristojnost države pri oblikovanju kmetijske politike, povedala malce osupljivo resnico: »Država skorajda nima pristojnosti, ker jo oblikujejo v Bruslju. Tri pooblašene torkle so pristojnemu državnemu organu lani prijavile 33 ton oljčnega olja. Zelo nerodna situacija in ne vem kaj bodo rekli v Bruslju, saj smo tam prijavili (za evropske spodbude) 400 ton letne pridelave oljčnega olja«. Državna sekretarka se je nato z Mileno Bučar Miklavčič rahlo zapletla v strokovni »dvboj« in očitno je, da si država še ne predstavlja kaj pravzaprav oljkarstvo pomeni, ali pa te stroke ne pozna. »To ni le drevo. Je nekaj posebnega. Je narava, zdravje, kultura, odraz enkratne tipične krajine«, je povedal predsednik društva Dino Pucer, ki je sam priznal, da če bi vse izračunal, njegova proizvodnja ne bi bila rentabilna. Ni edini oljkar, ki tako misli. Tudi ni čudno zakaj gre skoraj 70% pridelanega oljčnega olja v promet »pod mizo«. Le kdo bi se ukvarjal s tolikimi papirji. Država je svoje že naredila. Na podlagi orto-foto posnetkov ima kar dober pregled kje rastejo oljčni nasadi, vendar neprijava



Udeleženci na razpravi Vzpon in padec oljkarstva

nasadov za zdaj še ni kaznivo dejanje. Res pa je, da takšen pridelovalec oljk ne more kandidirati za pridobitev nadomestil. Problem, ki se vedno bolj pojavlja je tudi ta, da zaradi lanske



Certifikat je prejel tudi Vlado Munda iz Liminjana pri Luciji.

obilne letine, ki je v primerjavi s predlansko, ko je bila velika suša, bila večja v povprečju kar za 100%! Potemtakem bi pridelava oljčnega olja lani morala znašati kar že 800 ton.

Že veliki viški

Po lanski odlični letini so se prvič pri večjih pridelovalcih pojavili viški oljčnega olja, poleg tega pa bodo kmalu obrodili tudi številni mladi nasadi. Postavlja se preprosto vprašanje kam z viški in kdaj se bo domače oljčno olje zares pojavilo na trgovskih policah?

Nekaj podatkov:

Ocenjuje se, da je skupno 1300 ha oljčnikov, od tega jih je v registru pridelovalcev zapisanih 395,5 ha. 528 oljkarjev je prijavilo 1049 oljčnikov. Povprečna velikost prijavljenih oljčnikov znaša 0,38 ha. Dolgotrajno reševanje vpisa v Register povzroča težave pri uveljavljanju podpor, je zapisala Viljanka Vesel, edina zaposlena na Poskusnem centru za oljkarstvo (PCO) v Kopru.

Ni več finančne pomoči za postavitev novih nasadov oljk. Lani kandidiral samo en oljkar.

Irena Vrhovnik je poročala o letni obnovi oljčnikov. Do leta 2000 okoli 50 ha oljčnikov, zadnja leta okoli 20 ha.

Državna pomoč:

- za integrirano pridelavo 106.000 SIT/ha
- za ekološko pridelavo 192.000 SIT/ha
- za avtohtone sorte 30.000 SIT/ha
- proizvodna pomoč 190.000 SIT na tono olja.

Povedala je, da ni več državne pomoči za postavitev novih nasadov, kar je za nadaljnjo širitev oljčnikov zelo slabo. Možna so prestrukturiranja zemljišč. Možno je tudi kandidiranje za investicije na celotni kmetiji, če investicija preseže 3,2 milijona SIT. Takrat stimulacija znaša do 1,2 milijona SIT. V poštev pridejo le večje kmetije. Zanimivo je, da je lani kandidiral za finančno pomoč le en oljkar.

Obstajajo pa tudi finančne pomoči lokalnih skupnosti; občin Piran, Izole in Kopra, vendar ta politika ni enotna.

Glede statusa in posledično davkov ima oljkar več možnosti, še najbolj pa bi bilo, če bi plačeval le eno davščino po katastrskem dohodku. Seveda pa nastane problem trgovine z oljčnim oljem. V 57. členu Zakona o dohodnini je svoje mesto za obdavčitev v točki 5 dobila tudi pridelava oljk in proizvodnja oljčnega olja iz lastnega pridelka, razen proizvodnje oljčnega olja za prodajo. Če hoče kmetovalec, pridelovalec oljčnega olja svoje olje tudi prodajati, mora izpolniti še vrsto zahtev glede pravil stekleničenja, podjetniškega statusa in podobno. Upošteva se določb zakona o dohodnini je prodaja lahko kot enkratni dogodek, obstoja možnost vodenja računovodskih knjig, vendar se kmetom vse to zdi le preveč komplicirano. Pojavljajo se že tudi razni biroji, ki kmetu za masne denarce pripravijo papirje oziroma vloge za dosego stimulacije ali dovoljenje za neposredno prodajo. To stane približno 120.000 SIT. Še najbolj pridejo skozi branjeve, ki »lahko« kakšen liter olja prodajo na tržnici, ali pa očitno tudi tisti, ki jim uspe oljčno olje prodati »pod mizo«.

34 milijonov za prostovoljne gasilce in pet novih vozil

6. aprila ob 16. uri so v spodnji sejni sobi Mestne občine Koper koprski župan Boris Popovič in predstavniki prostovoljnih gasilskih organizacij podpisali pogodbo o financiranju izvajanja gasilske javne službe v letu 2005. Pogodbe so podpisali predstavniki Obalne gasilske zveze Koper, PGD Babiči, PGD Dekani, PGD Hrvatini, PGD Krkavče, PGD Pobegi – Čežarji, PGD Črni Kal-Osp, PGD Dol, PGD Gradin in PGD Movraž. Za zdaj pogodbe niso podpisali predstavniki PGD Rakitovec, ker te javne službe zaradi težav v društvu ne izvajajo.

Mestna občina Koper je prostovoljnimi gasilskim organizacijam za izvajanje gasilske javne službe letos namenila 34 milijonov tolarjev. Od tega bo Obalna gasilska zveza Koper dobila 7,5 milijona tolarjev, pet prostovoljnih gasilskih društev 2. kategorije približno tri milijone tolarjev vsako, pet društev 1. kategorije pa vsako po približno dva milijona tolarjev.

Predstavniki društev 2. kategorije, in sicer PGD Babiči, PGD Dekani, PGD Hrvatini, PGD Krkavče in PGD Pobegi – Čežarji so podpisali tudi pogodbo o nakupu gasilskih vozil GVC16-25, za katera bo Mestna občina Koper prispevala 188 milijonov tolarjev. Ob tej priložnosti je predstavnik PGD Movraž podpisal še pogodbo o sofinanciranju dokončanja gradnje gasilskega doma, ki naj bi ga svečano odprli 25. junija, ko bodo proslavili 30 obletnico delovanja.

ZLSD se je na kongresu preimenovala v SD

Borutu Pahorju podelili že tretji mandat

Na kongresu Združene liste socialnih demokratov (ZLSD) v soboto 26. marca 2005 v Ljubljani, ki se ga je udeležilo okoli 400 delegatov in delegatov, so sprejeli pomembne dolgoročne usmeritve. Potrdili so spremembo statuta stranke, na podlagi česar se je lahko uresničila napoved Boruta Pahorja o nujni spremembi imena stranke. ZLSD se je preimenovala v Socialne demokrate (SD). Za spremembo imena stranke se je izreklo 289 delegatov in delegatov. Kongres je Borutu Pahorju podelil še tretji predsedniški mandat za vodenje stranke. Kandidata sta bila dva: Aljuš Pertinač, ki je prejel 119 glasov in kot rečeno Borut Pahor, za katerega se je izreklo kar 270 delegatov in delegatov. Za podpredsedniško mesto so bili štirje kandidati: Luka Juri, prof. Igor Lukšič, Andreja Rihter in Danica Simšič. Izvoljena sta bila prof. Igor Lukšič in Andreja Rihter. Izvoljena sta bila prof. Igor Lukšič in Andreja Rihter. Predsednik konference SD je postal bivši minister za delo dr. Vlado Dimovski, podpredsednica konferenca pa Alenka Kovšca. Člani predsedstva SD so postali piranska županja Vojka Štular, tiskovna predstavnica SD Tjaša Žgavec, kandidatka Mladega foruma in Evropskega foruma Damjana Karlo, kandidat Mladega foruma Matevž Frangež in kandidat Območne organizacije SD Kočevje, Vladimir Prebilič.

Poleg spremembe imena stranke so uvedli še dva nova organa stranke: Svet predsednika stranke in Strateško-programski svet. ZLSD oziroma sedaj SD je tretja najmočnejša politična stranka v Sloveniji. Značilnost stranke je tudi pomlajevanje lastnih vrst. Tlakovana pot po politični lestvici ji omogoča na naslednjih volitvah najmanj drugo mesto.

Vlada potrdila člane Slovensko-hrvaške zgodovinske komisije

Vlada Republike Hrvaške je na seji 31. marca 2005 sprejela sklep o ustanovitvi hrvaškega dela Slovensko-hrvaške zgodovinske komisije. Spričo dejstva, da je hkrati tudi Vlada Republike Slovenije ustanovila slovenski del komisije in da je bila izvedena izmenjava not med državama, je postopek ustanovitve skupne zgodovinske komisije končan.

Predsednik prof. dr. Janko Prunk, član komisije tudi prof. Salvator Žitko iz Kopra

Za predsednika slovenskega dela zgodovinske komisije, ki bo na vsaki strani poleg sopredsednika štela šest članov, je bil imenovan prof. dr. Janko Prunk, predavatelj na Fakulteti za družbene vede Univerze v Ljubljani.

Za člane komisije so bili imenovani: doc. dr. Aleš Gabrič (Inštitut za novejšo zgodovino), dr. Bojan Godeša (Inštitut za novejšo zgodovino), doc. dr. Stane Granda (Znanstvenoraziskovalni center SAZU), prof. ddr. Igor Grdina (Znanstvenoraziskovalni center SAZU), dr. Žarko Lazarevič (Inštitut za novejšo zgodovino) in prof. Salvator Žitko (Pokrajinski muzej Koper).

Ustanovna seja Slovensko-hrvaške zgodovinske komisije bo predvidoma ob skupnem zasedanju slovenske in hrvaške vlade v bližnji prihodnosti, so sporočil z Ministrstva za zunanje zadeve.

Pri tem je zanimivo, da v slovenskem delu komisije ni znanih oseb, ki so že večkrat nastopali javno s ciljem rešitve problemov določitve meje s Hrvaško na kopnem v Istri in na morju.

 *Cvetličarna*
Semenarna *Passiflora*
Vanja
Liminjanska 78, Lucija

Tel.: 05 6777 335 **Tel.: 05 6777 334**
Fax: 05 6770 927

**Kupljeno blago Vam
brezplačno dostavimo na dom!**

Vi pokličete, mi pripeljemo.

www.semenarna-cergolj.si



Konferenca o elektronskem vodenju osebnega statusa

V Portorožu matičarke in matičarji iz 57 upravnih enot

V kongresnem centru Hoteli Morje je 11. in 12. marca 2005 bila Konferenca o elektronskem vodenju osebnega statusa. Prišlo je približno 300 udeležencev iz osmih držav iz tujine in Slovenije. Konferenco je organiziralo Združenje strokovnih delavcev upravnih notranjih zadev, pri izvedbi konference pa so priskočili na pomoč strokovnjaki Sektorja za registracijo prebivalstva in javne listine na Ministrstvu za notranje zadeve.



Minister za javno upravo dr. Gregor Virant je v svojem nagovoru poudaril, da je izboljševanje javne uprave ena od prioritete slovenske vlade, zapisana v njenem programu.

mednarodno udeležbo, želijo tudi enkrat letno ponuditi matičarkam in matičarjem, da se v okviru delovnega srečanja seznani z novostmi na področju osebnih stanj doma in v tujini. Prav na področju osebnih stanj je povezovanje zakonodaje drugih držav zelo pomembno. Združenje strokovnih delavcev upravnih notranjih zadev, ki šteje že več kot 600 članic in članov, je že drugo leto član Evropske zveze matičark in matičarjev. Konferenca se je udeležil tudi predsednik, Hanes Schlacher in pozdravil udeležence. Znanstva, ki so jih sklenili v štirih dnevih sodelovanja s strokovnjaki iz tujine, so pripomogla k enostavnejšemu pridobivanju podatkov o tuji

zakonodaji. Namen združenja pa je tudi razvijanje pravno pravnih znanosti s področja upravnih notranjih zadev. K sodelovanju želijo pritegniti zaposlene na tem področju in zainteresirano strokovno javnost. Udeležba na tej konferenci je vsekakor dokaz, da so na pravi poti. Udeležence je pozdravila tudi županja Občine Piran Vojka Štular ter Vojka Bole Delak, načelnica Upravne enote Piran (UE) v Luciji. V UE Piran pokrivajo približno 17.500 prebivalcev, poročajo mlade in malo manj mlade pare z vsega sveta. Imajo kar 50 odstotkov porok z udeležnostjo iz tujine.

Minister za javno upravo dr. Gregor

Virant je v svojem slovesnem nagovoru



Bojana Zdravce, vodja sekcije za osebna stanja in matične zadeve.

poudaril, da je izboljševanje javne uprave ena od prioritete slovenske vlade, zapisana v njenem programu. Tri pomembna področja, kjer bo ta razvoj najbolj poudarjen so: področje usmerjenosti k uporabniku, da se zagotovi boljši servis za državljane in podjetja, področje boljše preglednosti in gre za določene učinkovitosti. Torej s čim manj sredstvi zagotoviti čimboljše rezultate, učinke. »Informatizacija matičnih registrov bo prav gotovo pripomogla k boljši storitvi za državljane, k večji odprtosti, preglednosti in k večji učinkovitosti,« je poudaril Virant. Informatizacija družbe sega v vse pore našega življenja in dela. Tako se tudi v slovenski javni upravi matičarke in matičarji pripravljajo, da bodo začeli tradicionalne papirne oblike matičnih knjig postopoma spreminjati v računalniške, torej elektronske. Pripravljajo se namreč na informatizacijo matičnega registra, ki bo temelj vsem ostalim evidencam. To pa bo prineslo številne spremembe. Stanje e-



Konferenca je bila dobro obiskana. Zbralo se je kar 300 udeležencev.

»Matičarji se zavedamo, da je izmenjava mnenj, izkušenj in prakse še kako pomembna. Vsi primeri niso zapisani v zakonih. Večkrat je samo s tehtno presojo in razumno odločitvijo mogoče rešiti zapleteno življensko situacijo. Delo matičarjev je odvisno od dobrega medsebojnega sodelovanja. Zavedamo se, da strokovni pogovori prinašajo znanje, izkušnje, ideje in odpravljajo dileme. Takšnih pogovorov ni nikoli preveč, saj zagotovo doprinesejo k izboljšanju in poenotenju dela,« je prepričana Bojana Zdravce, vodja sekcije za osebna stanja in matične zadeve. S takim delovnim srečanjem, ki je organizirano že drugo leto zapored in se je spremenilo v konferenco z

uprave v Sloveniji je dobro. Praktično so vse baze podatkov informatizirane. Še zadnje bodo v relativno kratkem času. Vsi glavni procesi so podprti z ustreznimi aplikacijami,« meni Virant. Na konferenci je bil tudi Dragutin Mate, minister za notranje zadeve in prav tako pozdravil udeležence. Na pot informatizacije matičnih knjig so se pred nami podale že nekatere evropske države. Zato so na kongres povabili tudi predstavnike iz osmih EU držav (Avstrije, Belgije, Italije, Nemčije, Nizozemske, Poljske, Slovaške in Švice). Nekateri so predstavili svojo

prakso in rešitve, opozorili pa so tudi na probleme, s katerimi so se pri tem srečevali. Matični register – elektronsko vodenje osebnega statusa, novosti na področju osebnih stanj, predstavitev projekta informatizacije matičnega registra v Sloveniji, primerjava slovenskega in švicarskega modela registra, varnostni ukrepi za zaščito dokumentov v državah članicah EVS (elektronsko vodenje osebnega statusa), osebna imena v Nemčiji – spremembe v letu 2005, osebna imena... je le nekaj tem o katerih so razpravljali na konferenci v Portorožu.

Breda Krajnc

Istrabenz in Olimpijski komite podpisala pogodbo

Nov veter v jadrih Klare Maučec, Vesne Dekleva in Domna Vasića - Štepančiča

4. aprila 2005 sta Olimpijski komite Slovenije – Združenje športnih zvez in Istrabenz, d.d. v prostorih Mestne občine Koper podpisala pogodbo z izbranimi športniki, ki jim bo Istrabenz namenil del sredstev v okviru fonda, ki ga prispeva za razvoj slovenskega športa. Istrabenz, d.d. je tako poskrbel za nov veter v jadrih Klare Maučec, Vesne Dekleva in Domna Vasića – Štepančiča.



Enoletno pogodbo z možnostjo podaljšanja so podpisali z leve: Igor Bavčar, predsednik uprave Istrabenz, d.d., mag. Janez Kocijančič, predsednik Olimpijskega komiteja Slovenije, perspektivni mladi jadralci Domna Vasić – Štepančič z mamo Ines ter jadralni dvojec Klara Maučec in Vesna Dekleva.

Istrabenz in Olimpijski komite Slovenije sodelujeta vse od ustanovitve krovne športne organizacije leta 1992 in prvega nastopa slovenskih olimpijcev na olimpijskih igrah za samostojno Slovenijo. Prvo pogodbo je v imenu Istrabenza podpisal nekdanji vrhunski športnik, jadralac, udeleženec olimpijskih iger in takratni direktor Janko Kosmina. V Istrabenzu so prepričani, da ima olimpijsko gibanje tudi v Sloveniji podporo zvestih pokroviteljev, za katere je šport več kot le tržna priljubljenost – tovrstno sodelovanje je namreč tesno povezano z vrednotami, ki jih v Istrabenzu cenijo.

Pred Klarom Maučec in Vesno Deklevo sta dve veliki tekmovalni – sredozemske igre v Španiji (konec junija) in svetovno prvenstvo v San Franciscu. Starša mladega Domna, ki je bil izbran kot obetavni mladi jadralac, nista skrivala navdušenja nad sposobnostmi njunega desetletnika. »Domen je že kot petletnik pokazal veliko navdušenje za igranje nogometa. Treniral je tudi rokomet, namizni tenis in sedaj obiskuje tudi plesno-akrobatsko skupino Flip iz Pirana. Med poletnimi počitnicami smo ga vpisali v šolo jadranja. To ga je prevzelo in sedaj trenira že tretje leto. Dobil je že nekaj pokalov v kategoriji kadetov do 12 let. Novice, da je bil s strani Istrabenza predlagan in izbran za perspektivnega športnika, pa je bil Domen zelo vesel,« je ponosno povedala Ines Vasić-Štepančič, njegova zakonita zastopnica pri podpisu pogodbe.

BK

So ciplji že zbežali?

Ciplji naj bi se že decembra v jatah zbirali v mrzlem Piranskem zalivu, dovoljenje za ulov pa naj bi prišlo nekoliko pozneje in seveda še velja. Sedaj je samo še vprašanje, ali se bodo jate spet vrnile v naš zaliv ali pa se bodo pustile ujeti v mreže hrvaškim ali italijanskim ribičem. Zgodba o cipljih, preprih med ribiči, pooblastilih za ulov, ustreznem času izdaje dovoljenja in še o čem se ponavlja že vrsto let. Bolj kot se pooblastilo za izdajo ulova oddaljuje od upravne enote Piran, večja je nevarnost, da bodo ciplji v Piranskem zalivu uživali svoj mir in svobodo. No ribiči se znajdejo, lovijo ciplje, ulovijo belo ribo. Morda pa še ni prepozno. Tudi ne za že tradicionalno cipljadbo, ki jo ob obilnem ulovu okusne ribe brezplačno za občane pripravi županja Vojka Štular, pri peki rib pa ji pomagajo člani ribiškega društva Oradela.

Ferrari se je obrnil na streho
Voznik nepoškodovan

Nedeljsko srečanje okoli 35 članov kluba Toni avto v Portorožu z 21 vozili znamke Ferrari je nekoliko zasenčila nenavadna nesreča 59-letnega italijanskega državljanca, ki se je 9. 4. 2005 nekaj po 11. uri s svojim ferrarijem model 360 modena zaradi prevelike hitrosti obrnil na streho. Nesreča se je zgodila na regionalni na Belem Križu 50 m od križišča v smeri proti Piranu na »show« vožnji od Casinaja, kjer so se zbrali ferraristi čez Beli Križ do ploščadi pred GH Palace. Policisti so vse natančno izmerili, v pripravljenosti pa je bil tudi rešilni avtomobil, vendar ni bilo potrebe, saj jo je voznik odnesel brez poškodb. Zaradi neprimerne hitrosti in mokre ceste je vozilo zaneslo na brežino odkoder se je nato prevrnil na cesto. Zelo poškodovan in zelo drag ferrari so mehaniki odpeljali na popravilo v Italijo. FOTO: FK-Primorski utrip.

Sejem LINIAPELLE v Bologni

Tradicionalni mednarodni sejem Lineapelle v Bologni (Italija), ki ga vsako leto obišče na tisoče ljudi, bo letos od 26. do 28. aprila. Sejmišče, na katerem razstavljajo številne modne izdelke iz usnja, nakit, obutev, sintetično, si bo mogoče ogledati vsak dan od 9.00 do 18.30 ure.

Obala doživela vlado

Posvet vlade v piranski občinski palači, premier obiskal UP, Drobnič v Tomosu, minister Vizjak na Belvederu

Slovenska obala se je v okviru nove politike »odprtosti delovanja« 12. in 13. aprila 2005 mudila na lepi in rdeči - modri slovenski obali. Predsednik vlade in prvak SDS Janez Janša se je 12. aprila srečal s krajanji KS Ankarana, nato še s škofom msgr. Metodm Piriho. Janez Janša s člani delegacije je 13. aprila obiskal tudi Univerzo na Primorskem. V Knjižnici ZRS je visoke goste sprejela rektorica UP dr. Lucija Čok. Srečanja so se udeležili tudi dr. Milan Bufon in dr. Andrej Brodnik (prorektorja UP), dekanje in dekanji fakultet, dr. Darko Darovec, direktor UP ZRS in drugi. V palači Gravisi je bilo srečanje vladnih predstavnikov s predstavniki italijanske narodne skupnosti. Tomos je obiskal minister za delo, družino in socialo Janez Drobnič, na Belvederu se je na pobudo GZS Območne zbornice Koper z gospodarstveniki obalno-graške regije pogovarjal minister za gospodarstvo mag. Andrej Vizjak. Tema pogovora: Turizem in Lisbonska strategija. V torek 12. aprila popoldne se je predsednik vlade srečal s krajanji Ankarana. 13. aprila zjutraj je bil delovni posvet vlade v sejni dvorani občinske Palače v Piranu. Predsednik vlade Janez Janša se je ob tej priložnosti vpisal v Zlato knjigo Občine Piran in pozneje pa tudi v zlato knjigo Mestne občine Koper. 13. aprila ob 15.00 uri je bila v Pretorski palači novinarska konferenca, med 17.00 in 19.00 uro pa v Pokrajinskem muzeju (palača Tacco) tudi srečanje Vlade RS z župani, gospodarstveniki, poslanci in državnimi svetniki.

100 let dobrodelne organizacije Rotary



Gostje iz Argentine: Andrés Héctor Mulassi, vodja skupine, član Rotary Cluba Lobos, Maria Cristina Ruiz del Ferrier, Maria Laura Jakomin, Lucia Maria Ahcin, ki zelo dobro obvlada slovenski jezik in je poskrbela za prevode, Javier Leonardo Valerio. Na fotografiji tudi predsednik Rotary kluba Portorož, Vojko Starovič (drugi z leve).

Že vse od začetka deluje rotarijska organizacija, ki jo je leta 1905 v Združenih državah Amerike ustanovil Paul Harris, po človekovih načelih. Njeni osnovni cilji se izražajo v pomoči in podpori, ki jo člani vsepovsod nudijo drugim ljudem, v humanitarnih akcijah, v izobraževanju mladih ljudi, v poudarjanju visokih etičnih standardov v vsakodnevem poslovnem življenju, v toleranci med narodi, v podpiranju miru v svetu, v prijateljstvu med člani, kjerkoli po svetu naj živijo in delujejo. Rotary ni politična organizacija. Je jasno izražena oblika civilne družbe. Klubske člani so moški in ženske različnih poklicev, izrednih vodstvenih in organizacijskih sposobnosti, ki živijo po visokih etičnih in moralnih merilih. Njihovo geslo je »Pomagajmo drugim«. Portoroški rotarijci so v prvih desetih letih opravili kar nekaj nalog. Naštevati vse dobrodelne akcije,

izvedene v tem obdobju bi bilo predolgo. Vse kar so dobrega storili, je bilo usmerjeno v pomoč ljudem, ki so pomoči potrebni, pa jim javne institucije ne morejo pomagati.

V Sloveniji deluje že 18 Rotary klubov

V Sloveniji se je rotarijska ideja začela uveljavljati v začetku tridesetih let prejšnjega stoletja. Prvi rotarijski klub v Sloveniji je bil ustanovljen 15. novembra 1930 v Mariboru. Približno pol leta kasneje mu je sledil Rotary klub Ljubljana. Med drugo svetovno vojno in po njej je bilo rotarijsko društvo prepovedano in rotarijstvo na slovenskem je zamrlo za skoraj 50 let. V letu 1988 je skupina iz Ljubljane in tujine pristopila k ponovnem oživljanju rotarijstva v Sloveniji. V oktobru 1990, ko je bil Rotary klub Ljubljana uradno sprejet v Rotary

International, so v Sloveniji potekali burni dogodki, ki so pripeljali do neodvisnosti. Rotarijski kolegi po vsem svetu so Slovenijo podprli v njenih prizadevanjih in pomembno pripomogli k razumevanju odločitve za ta korak. Hitro sta nato sledila Rotary klub na Bledu in v Mariboru in kot četrti klub je bil ustanovljen Rotary klub Portorož, ki mu je bila 27.3.1993 slovesno podeljena ustanovna listina. V Sloveniji danes deluje 18 klubov, v ustanavljanju pa sta še dva.

Rotary klub Portorož gostil Argentine

Rotary klub Portorož je v sklopu svojih dejavnosti med 18.3. in 23.3. 2005 gostil študijsko skupino iz Argentine, ki že več kot mesec dni proučuje način življenja, kulturno in humanitarno dejavnost ter druge vidike vsakdanjika v Rotary Districtu 1910 (Hrvaška, Slovenija, Avstrija). Osnovni cilj Rotary kluba se izraža tudi v izobraževanju mladih ljudi. Rotary International Study Group Exchange je projekt, ki je omogočil štirim mladim izobražencem, da so lahko prišli na obisk in da bi se seznanili s posebnostmi, političnim, gospodarskim in družbenim življenjem Slovenske Istre. Gostje iz Argentine; Maria Cristina Ruiz del Ferrier, visokošolski predavatelj, Maria Laura Jakomin, arhitekt, Lucia Maria Ahcin, učiteljica angleškega jezika, Javier Leonardo Valerio, prav tako učitelj angleškega jezika ter vodja skupine, član Rotary Cluba Lobos Andrés Héctor Mulassi, po poklicu zdravnik, so si tako ogledali Lipico, Postojno, Hrastovlje, Piran, kjer jih je sprejela piranska županja Vojka Štular, Splošno bolnišnico Izola, podjetje Bitermo, izolsko ladjedelnico. 22. marca 2005 so si v Kopru ogledali tudi Univerzo na Primorskem. Sprejela jih je rektorica dr. Lucija Čok. Ta dan je bil sicer kar pester. V Kopru jih je sprejel tudi Božo Luzar, lastnik podjetja Emonec v Kopru, član

Rotary kluba Portorož ter jim razkazal pražarno kave Emonec in pivnico. Božo Luzar ima poleg pražarne v Kopru še tri pražarne v Vojvodini, Bosni in na Kosovu. Kavno Emonec sprajijo kar iz osem različnih vrst zrnja. V njihovih cisternah zori temno in svetlo pivo. V Sloveniji je 28 manjših pivovar, ki med seboj vsako leto tekmujejo oziroma dajo na ocenjevanje svoje pivo. Božo Luzar že po tradiciji prejme vsako leto prvo nagrado za pivo. Leta 2004 je pivovarna Emonec na evropskem tekmovanju v Budimpešti prejela drugo nagrado za svetlo in temno pivo. »V 24 urah lahko proizvedemo 3000 litrov piva. Slaba stran je, da moramo čakati 21 dni, da pivo dozori oziroma fermentira. Za izdelavo piva potrebujemo štiri surovine. Vodo,

Med 17 kandidati za študijsko potovanje so izbrali štiri, ki so se morali naučiti zgodovino, zemljepis...o krajih, ki so jih obiskali. Pripraviti so morali tudi kratko predstavitev o Argentini, kar so predstavili na novinarski konferenci 22. marca. Kandidati, ki so bili izbrani za to študijsko izmenjavo se prej niso poznali. Ta izkušnja jih je zelo zbližala. »Ta projekt nam je dal možnost obiskati različne države. V vsaki smo imeli stike z različnim okoljem v profesionalni in neprofesionalni obliki, ki so nas povezali z navadami in kulturo. Ves čas pa smo primerjali razlike in podobnosti z našo kulturo. Ta izkušnja in spoznavanja nam pomagajo rasti,« je dejala Maria Laura Jakomin, ki ima



Ogled pražarne Emonec v Kopru, kjer sprajijo 1 tono kave na uro. FOTO: BK Primorski utrip.

ječmen, hmelj in kvas. Najdražja surovina je voda. Za 1 liter piva porabimo 7 litrov vode,« je Luzar razlagal Argentincem, ki so z veseljem poskusili zmagovalno pivo.

korenine v Štanjelu. O vsem kar so v tem študijskem izletu videli, spoznali in doživeli pa bodo poročali na slovesnosti ob 100. obletnici v Rotary klubu, ki jih je izbral.

Breda Krajnc

Novo vodstvo LDS Piran

Predsednik OO LDS Piran je dr. Marko Pavliha, podpredsednika sta dva: Klavdij Mally in Sašo Šraml, sekretar Matjaž Ukmar. Predsednik lokalnega odbora Mladi Liberalne demokracije (MLD) je mag. Neven Cvitanovič, predsednik novoustanovljenega lokalnega odbora LDS Piran Sivih panterjev Anton Kovšca.



Na Fotografiji Primorskega utripa: (z leve proti desni) Breda Krašna, Anton Kovšca, dr. Marko Pavliha in mag. Neven Cvitanovič.

Programsko in kadrovska izpopolnjena ekipa piranske LDS se je predstavila na novinarski konferenci v ponedeljek, 4. aprila na sedežu stranke na Liminjanski 96 v Luciji. Na tem naslovu ima poslanec LDS in podpredsednik DZ dr. Marko Pavliha tudi poslansko pisarno. Čeprav aktualni predsednik SDS in vlade rad posmehljivo pove, »da je stranka LDS v šoku«, to v resnici, kar smo lahko slišali, ne drži. LDS je po 14 letih vodenja države res s prvega mesta po volji volivcev preskočila na drugo, a lahko še kako gleda poziciji pod prste in javnost opozarja na nepravilnosti. Njeni kadri so strokovno močnejši.

LDS je v piranski občini oziroma občinskem svetu po številu svetnikov (6) najmočnejša politična stranka. Veliko svežega vetra in poenotenja je prinesel v stranko dr. Marko Pavliha, ki je na lanskih oktobrskih državnoborskih volitvah v Piranu gladko premagal svoje tekmece, postal poslanec, bil izvoljen za podpredsednika parlamenta in se uči političnega slovarja s svetlobno hitrostjo. Je človek, ki ne obljublja tja v en dan. Razumeli smo, da si LDS obeta zmago na lokalnih volitvah leta 2006 ter da je njen glavni cilj vrnitev na vrh piramide političnega in gospodarskega odločanja o usodi naše države. To pa ni odvisno le od same LDS, njenega približevanja volilni

bazi, pač pa tudi od sposobnosti vladanja sedanje nasprotne ekipa. Jeziček na tehtnici bo vedno le DeSUS, pa čeprav v piranskem primeru kot kaže prek Sivih panterjev.

Na vprašanje Primorskega utripa, ali ima dr. Pavliha kakšne večje ambicije na lokalni ravni – na primer postati župan piranske občine – je odgovoril, da funkciji župana in poslanca oziroma podpredsednika DZ zanj nista kompatibilni, (čeprav ni nobenih pravnih omejitev), pa tudi zanj bi bilo ob vseh funkcijah in predavanju na FPP preveč naporno, kajti županovanje zahteva človeka, je povedal. Dr. Marko Pavliha je tako javno demantiral govorice, da želi postati župan piranske občine na prihodnjih lokalnih volitvah. V primeru, da ne bi ponovno kandidiral sedanja županja Vojka Štular bi namreč v tej občini postala velika vrzel in nihče ne ve kdo bi jo lahko zapolnil. Predsednik piranske LDS želi, da bi stranka čimveč pripomogla k razvoju občine. Aktivno in ustvarjalno se bo vključevala na vseh področjih gospodarskega, socialnega, športnega, kulturnega in političnega življenja.

Programske naloge sta predstavila tudi Anton Kovšca, predsednik Sivih panterjev - seniorske organizacije LDS in predsednik mladih liberalnih demokratov Piran, mag. Neven Cvitanovič.

Table bodo odstranili

Velike informativne in reklamne table na križišču Valeta naj bi odstranili, ker zastirajo pogled na mondeni Portorož. Postavili naj bi jih nekoliko nižje na desni strani ceste na nasipu (iz smeri Valeta proti Strunjanu). Za boljše, predvsem pa varen razgled, bi morali podreti kar nekaj dreves in urediti tudi razgledno točko. Kolikšna bo naložba vedo povedati na občini.



TURISTICA

Predstavili bodo nove strokovne knjige in podelili diplome

Turistica - Visoka šola za turizem Portorož - članica UP, beleži v letu 2005 10. obletnico svojega delovanja. Ob tej priložnosti so pripravili serijo novih publikacij, s katerimi želijo prispevati k nadaljnjemu proučevanju turizma doma in v svetu. To sta: znanstvena monografija Sociologija turizma- Izhodišča za proučevanje potovalnih kultur avtorja dr. Milana Ambroža in znanstvena monografija Statistika (skoraj) brez matematike, avtorja dr. Mladena Kneževića. Knjige bodo predstavili na dan svečane podelitve diplom 22. aprila ob 17.00 uri (verjetno) v portoroškem Avditoriju.

Gasilski pozdrav iz Nove vasi in Sečovelj

Na nedavnih letnih občnih zborih PGD Nova vas in Sečovelje so pozitivno ocenili preteklo delo in si zastavili nove naloge. Novi podpredsednik UO PGD Nova vas je Ivan Debernardi, član UO Simon Pucer. Na 52. občnem zboru PGD Sečovelje so izvolili novega mladega poveljnika Davida Radoslava.



Občni zbor PGD Nova vas



Poročilo o delu upravnega odbora PGD Nova vas za leto 2004 je na občnem zboru 12. 3. 2005 v Kulturnem domu v Novi vasi podal predsednik društva Valter Pucer. Povedal je, da je bilo med občinama zboroma 9 rednih sej Upravnega odbora. Pomembnejše naloge, ki so bile opravljene v obravnavanem obdobju:

· Izvajali so dela in naloge po pogodbi o opravljanju javne lokalne službe.



· Sodelovali so s krajani v smislu požarne preventive.

· V požarno ogroženem obdobju so organizirali požarne straže.

· V oktobru – mesecu požarne varnosti so sodelovali pri izvajanju gasilskih aktivnosti.

· Žaživila je komisija za delo z članicami in komisija za delo z pionirji.

· Spomladi so izvedli čistilno delovno akcijo v vasi.

· V jeseni so z delovno akcijo urejali okolico doma.

· Redno so izvajali vzdrževalna dela na gasilskem domu.

· Vstop v Evropsko skupnost in praznik dela so obeležili z velikim kresovanjem v Farnedu.

· Konec maja so se udeležili parade ob praznovanju obeležja PGD Dol.

· V mesecu avgustu so organizirali tradicionalni piknik v Savudriji. Udeležilo se je 58 članov.

· V konec avgusta so organizirali strokovno ekskurzijo - Izlet.

· Ogledali so si svetovno razstavo podob Svetega Floriana v Tolmezzu in Kobariški muzej.

· V mesecu novembru so organizirali degustacijo mladih vin "MALVAZIJA FEST".

· Pročelje gasilskega doma v Novi vasi od oktobra naprej krasi slika svetega Florijana zavetnika gasilcev, ki bo budno bedel nad njimi in jih varoval. Sliko je izdelal vaščan Emil Gazič.

· V letu 2004 je bila njihova prioriteta naloga, da se društvo in člani društva opremi z učinkovito in varno opremo tako, da je zagotovljena njihova varnost in varnost ostalih udeležencev v požaru oziroma elementarni nesreči.

· S pomočjo požarnega tolarja so akcijsko operativne člane opremili z

1 delovno obleko, 10 delovnimi kombinezoni in 11 delovnimi škornji.

"Dne 2. oktobra 2004 smo od Županje občine Piran prevzeli novo težko pričakovano gasilsko vozilo GV V1, katerega bomo s ponosom in vestno uporabljali v pomoč našega humanitarnega poslanstva. Nabavo novega gasilskega vozila je omogočila Občina Piran, in donatorji. Nakup vozila se bo odplačeval po sistemu lizinga na podlagi sklenjene pogodbe s firmo Finor d.o.o. Koper. S

časa odplačevati novo gasilsko vozilo. Za vse to bi potebovali okoli 5,6 milijona tolarjev. Za odplačilo gasilskega vozila so predvidena sredstva občinskega proračuna v znesku 3,6 milijona tolarjev. Sicer pa Občina Piran letno namenja iz proračuna za gasilsko dejavnost (10 zaposlenih) okoli 50 milijonov tolarjev, pri čemer so vključeni tudi stroški za delovanje poklicne gasilske enote v Marini Portorož.

V PGD Nova vas so sprejeli tudi spremembe in dopolnitve statuta zaradi nedavnega izstopa PGD Nova



vas iz Članstva Gasilske zveze Koper in vstopa v Gasilsko zvezo Piran ter vpisa v register dodatne – gostinske dejavnosti. Podelili so tudi čin gasilca in dopolnili sestav vodstva UO. Za podpredsednika UO so izvolili Ivana Debernardija, član UO je postal Simon Pucer. Razrešili so tudi dva člana UO in sicer Mira Grižona in Stanka Gorelo.

Svoje poročilo je zaključil z zahvalo vsem članom in sovaščanom, krajevnim in občinskim oblastem, ter drugim društvom, za vso pomoč, ki so je bili deležni.

V program dela za leto 2005 so si v društvu zastavili kar nekaj nalog. Med drugimi dela in naloge po pogodbi o opravljanju javne lokalne službe in organiziranje požarnih straž. Zlasti tudi v oktobru – mesecu požarne varnosti – sodelovanje pri gasilskih aktivnostih. Usposobiti želijo vsaj tri člane PGD za nošenje dihalnega aparata in tri člane za strojnike z vozniškim izpitom C kategorije. Urediti želijo tlak v garažah doma ter ogrevanje doma, kakor tudi želijo pridobiti uporabno dovoljenje za gasilski dom, ki ga še kot kaže nimajo. Nabaviti želijo nekaj opreme, v skladu z lizing pogodbo pa morajo še nekaj

vas iz Članstva Gasilske zveze Koper in vstopa v Gasilsko zvezo Piran ter vpisa v register dodatne – gostinske dejavnosti. Podelili so tudi čin gasilca in dopolnili sestav vodstva UO. Za podpredsednika UO so izvolili Ivana Debernardija, član UO je postal Simon Pucer. Razrešili so tudi dva člana UO in sicer Mira Grižona in Stanka Gorelo.



Od oktobra 2004 krasi pročelje gasilskega doma Nova vas slika Sv. Floriana, zavetnika gasilcev. FOTO: FK Primorski utrip.

Dolgoletna tradicija PGD Sečovelje

Letošnji že 52. občni zbor Prostovoljnega gasilskega društva Sečovelje, ki je bil 25. marca 2004 v gasilskem domu v Sečovljah, potrjuje dolgoletno tradicijo tamkajšnjega gasilstva. Predsednik PGD Sečovelje Milan Lušina je lansko delo gasilcev v Sečovljah ocenil kot pozitivno. V društvu aktivno delujejo tudi gasilke, uspešno pa se usposablja tudi mladi gasilci. Lani so gasili ali pomagali gasiti pet požarov. Adrijano Klobas nam je razkazal opremo in vozilo Mazda, ki jim ga je kupila Občina Piran. PGD



Predsednik PGD Sečovelje Milan Lušina (drugi z leve), Adriano Klobas, Ingrid Mahnič in Atilio Radojkovič pred polno vetrino pokalov, ki jih je društvo osvojilo na raznih tekmovanjih. FOTO: FK-Primorski utrip.

Sečovelje razpolaga s sodobno opremo in šestimi gasilskimi vozili. Poleg svojega rednega dela na področju preventive pred požarnimi nevarnostmi vsako poletje uspešno organizirajo tudi znano gasilsko veselico (lani, na 20. gasilski veselici po vrsti, je kljub dežju razvedrila množice mikavna Natalija Verboten). Društvo ima svojega prednika v nekdanjem rudniku Sečovelje, ki je v času



Bivši poveljnik PGD Sečovelje Silvo Nusdorfer in novi poveljnik David Radoslav



obratovanja (do leta 1971/72?) moral imeti gasilsko enoto za reševanje v rudniku. Na občnem zboru so sprejeli poročilo UO o delu v letu 2004 in program dela za leto 2005 ter izvolili novega poveljnika PGD Sečovelje Davida Radoslava.

Veselo po uspešno zaključenem občnem zboru, ki je trajal pozno v noč.



Tradicionalna »fjera« v Koštaboni

Vaška skupnost Koštabona in Kulturno društvo Alojza Kocjančiča Puče-Koštabona sta organizirala tradicionalno koštabonsko fjero, ki je potekala od 26. do 28. marca 2005 v vasi pri stari osnovni šoli. Kaj bo s starim dotrajanim šotorom?



Šotor, v katerem je bila letos organizirana »fjera« v Koštaboni

Vaščani in obiskovalci so se tako lahko zavrteli ob glasbi skupin »Ne me jugat«, Malibu bilo pa je organizirano tudi tekmovanje v briškoli. Bilo je kar nekaj zanimivih dogodkov. Na velikonočni ponedeljek, ob 15. uri smo si lahko ogledali tradicionalno nogometno tekmo med poročenimi in neporočenimi vaškimi fanti, kjer so se bolje izkazali poročeni, ob 17. uri je bila v cerkvi sv. Kozme in Damjana slavnostna sveta maša. Predstavili so tudi novo knjižico Ivane Milke Pucer o Pučah in Koštaboni. Sledil je srečolov za Karitas, ki ga je organizirala medžupnijska Karitas Krkavče-Koštabona, ob 20.30 uri pa tradicionalno tekmovanje v mori.

Koštabona in Puče dobila novo knjižico



Podbersič Renato je podaril Ivani Milki Pucer, avtorici knjižice o Pučah in Koštaboni, velikonočno dobroto - preprosto darilce - »tličico« oziroma kot mu tudi pravijo »menih«.

Koštabona je naselje s strnjenim jedrom na flišnem slemenu nad zgornjo dolino reke Dragonje v občini Koper. Ima okrog 200 prebivalcev. Vas leži na hribu nadmorske višine 280 m z okoli 85 hiš. Upravno sodi v KS Šmarje in občino Koper. Njeno ozemlje se razprostira od sredine hriba Poljane, kjer se stika s šmarskim in pomjanskim ter pučarskim okolišem, skozi dolino Dragonje pa vse do hrvaške meje na hribu Brič. Na tem področju se nahajajo veliko naravnih in kulturnih znamenitosti. Koštabona je z urbanističnega vidika ena najlepših strnjeno pozidanih istrskih vasi, ki jo na obeh koncih poudarjata crkveni stavbi. Cerkev svetega Kozme in Damjana iz 15. st. (zgrajena okoli leta 1446) stoji verjetno na mestu rimskega hrama boginje zdravja; cerkev sv. Andreja (zgrajena okoli leta 1460), ki leži ob pokopališču, na nasprotnem koncu vasi. Koštabona ima sredi vasi še eno cerkev in sicer cerkev blaženega Elije posvečena od škofa Avgušтина Bruta iz leta 1742. Koštabona, prijetna mala vasica je od Kopra oddaljena 14 km ter od Šmarij 5 km. Vredna je ogleda.

Velikonočna razstava v TPC Luciji

Trgovina Unicat v Trgovsko poslovnem centru (TPC) v Luciji že četrto leto zapored organizira velikonočno razstavo, ki je vsako leto na ogled širši javnosti v zadnjem tednu, v soboto, pred velikonočnim ponedeljkom. Letos je bila izjemoma v četrtek 24. marca 2005. S tem so omogočili tudi otrokom v šolah in vrtcih, da si razstavo ogledajo. Razstavljali so predvsem izdelke, ki so vezani na velikonočne praznike, naj si bo v obliki pirhov, voščilnic, bilo pa je tudi nekaj dobrot pečenih iz različne vrste testa. Letos se je odzvalo čez 30 razstavljavcev iz piranske, koprške in izolske občine. En razstavljavec pa je bil celo iz Ilirske Bistrice. Večina izdelkov je bila skupinsko izdelanih, bilo pa je tudi nekaj samostojnih.



»Prizadevamo si, da bi to razstavo malo oživili, da bi bila morda v večjem obsegu, predvsem pa daljšem trajanju. To je namreč enodnevna razstava, ki zahteva veliko priprav in je škoda, da traja samo en dan. TPC je za tako razstavo zelo primeren prostor, žal pa ni varovan,« je dejala Suzana Bertok, pobudnica razstave. Pri postavitvi razstave Suzani vsa ta leta priskočijo na pomoč z Univerze za tretje življenjsko obdobje Faros iz Pirana. Letos se je priključila tudi nedavno odprta Kantina Primorka iz TPC, ki je poskrbela za mize, na katere so postavili razstavljene eksponate, razstavljavcem pa so tudi podarili bon za enolončnico, ki jo lahko dobijo pri njih. Suzana Bertok je ob koncu razstave vsem sodelujočim podelila tudi priznanja za njihovo delo.

BK

»Zgodovina je učiteljica, čeprav smo mi zelo slabi učenci in se od nje bolj malo naučimo, pravi pregovor. Za vse nas je dobro, da dobro poznamo svoje življenske korenine. Iz njih črpamo moč za naše prihodnje življenje. Pri tem ne mislimo samo tisto veliko zgodovino, zgodovino nekega naroda. Pravijo, da Slovenci še nimamo dobre narodne zgodovine. Zakaj? Zato, ker nimamo majhnih zgodovin posameznih krajev. Samo nato lahko pišeš veliko zgodovino. S tem izzivom se je soočila Ivana Milka Pucer, doma iz Ljubljane, poročena z Danilom Pucerjem, Istranom iz Puč, je avtorico knjižice v slavnostnem nagovoru predstavil Podbersič Renato. S pridnostjo, vstrajnostjo in ljubeznijo do teh krajev in njenih ljudi je tako nastala knjižica o Pučah in Koštaboni. Leta in leta je Ivana Milka Pucer s pomočjo moža, domačinov in hčere zbiral gradivo o teh dveh krajih in se spraševala ali bo dozorela do knjižne oblike. Tako jo je vaščanom in širši javnosti predstavila v osnovni šoli v Koštaboni, prav na velikonočni

kapljica v oceanu. Toda, če ne delamo, bo tista kapljica vedno manjkala«. »Do danes je v Koštaboni in Pučah manjkala ta vaša kapljica. Danes ne manjka več. Mankajo pa še številne druge kapljice, ki bi jih lahko kdo od domačinov dodal in tako izpolnil ta ocean vedenja o teh dveh naših čudovitih krajeh. In tu ste sedaj vsi na delu. Brez kulturne izpovedi ne bo od ljudi ostalo ničesar,« je še dodal Podbersič.

Tradicionalna nogometna tekma med poročenimi in neporočenimi



Nogometna tekma se že tradicionalno odvija v sklopu vaške fešte na velikonočni ponedeljek in to več kot 40 let. Vedno je ekipa mladih igrala proti ekipi starejših. Od leta 1978, odkar je v vasi Koštabona Nogometni klub (NK) Dragonja pa se samski fantje pomerijo s poročenimi. Letos so bili uspešnejši poročeni.

Šotor v Koštaboni obsojen na svoj žalosten konec?

Šagre so bile vedno organizirane v vasi. Za to ni bilo prave lokacije. Dve leti zapored, leta 1993 in 1994, so šotor postavljali na njivi pred vasjo, nato pa so ga leta 1997 preseli v bižino nogometnega kluba, kjer je še danes, a je od lanskega decembra zaradi premočnega vetra ostal brez strehe in vprašanje je, če bo še vzdržal. V postavitve šotora 800 m2 površine, ki so ga vaščani dobili zastonj od Tomosa, je bilo vloženega veliko prostovolnega dela. Opremili so ga z električno napeljavo, montirali dobro prezračevanje, tla celo asfaltirali, zarisali igrišče za tenis.... Nekaj let je bilo v njem kar zanimivo. Postal je neke vrste zabavišni center, kjer so prirejali

koncerte slavni glasbeniki. V njem so večkrat prepevali Oliver Dragojevič in Sidarta, pela je tudi Severina, Danijela, Natalija Verboten, Peter Grašo, Helena Blagne Zaman, Goran Karan, da ne omenjamo drugih, prav tako znanih bendov. V šotoru je prostora za 1.000 ljudi in več. Zanimivo je dejstvo, da kljub velikemu številu ljudi, ki so prihajali v Koštabono z vseh koncev Slovenije, ni bilo nikoli prometnih zastojev in problemov s parkiranjem. To je bila idealna pozicija za organiziranje od pet do šest koncertov na leto. Danes, ob pogledu na razpadajoči šotor, lahko samo še obujamo spomine kako je bilo nekoč tukaj, polno življenja in veselja.

Jim bo kdo priskočil na pomoč?

NK Dragonja je po grobih ocenah v šotor vložil 7 milijonov tolarjev. Tu seveda ni vključeno prostovolno delo, ki ga ni bilo malo. Nekoč se je NK Dragonja tudi financiral od prodanih kart. Na koncert so dobili od 100.000 do 200.000 tolarjev, odvisno od števila prodanih kart. Del tega denarja so namenili tudi za sanacijo strehe šotora, ki so jo pred leti že enkrat popravljali. Za vzdrževanje takega šotora je potrebnih od 200.000 do 500.000 tolarjev na leto. »Da bi sanirali streho šotora bi bilo potrebno približno 5 milijonov tolarjev. Klub tega denarja nima in bi ga zelo težko našel. Veseli bi bili, če nam bi kdo priskočil na pomoč, da bi ponovno oživili okolico, ki je mislim ena izmed lepših točk v koprski občini. Šotor v Koštaboni je navezan na vse vasi, ki so nad Dragonjo (Pomjan, Koštabona, Puče, Krkavče, Sv. Peter, Nova vas, Padna...). Potrebno bi bilo poiskati širši interes, da bi šotor popravili. Morda bi morali stopiti skupaj krajevne skupnosti, vaške skupnosti, NK Dragonja in najti rešitev,« je dejal Nevo Pucer, član upravnega odbora NK Dragonja, ki mu ni vseeno, ko gleda kako šotor razpada, kvari okolico in ne služi več svojemu namenu.



Tudi notranjost šotora počasi propada

Novi Passat in Golf plus navdušila

V prostorih koprškega Porscheja so 31. marca predstavili dva nova Volkswagnova modela: šesto generacijo Passata in presenečenje večera, Golf plus. Večer je bil poln emocij in pričakovanj.

Kot je povedal voditelj večera humorist Bogdan Gerk-Frtacin se je novi Passat marsikaj naučil od svojih bratov. Vozilo je oblikoval Slovenec. Proizvajalci in prodajalci pravijo, da je novi model prav *simpatičen in pravišnji* za udobno vožnjo, za razgibano življenje, je *napreden*. Z lepo oblikovanim prednjim delom nakazuje znamko - pot v prihodnost. Je tudi *pameten avto*, saj ima številne funkcije nove generacije. Tudi *močan* je - ima novi TDI motor s 125 KW/170 KM. Prijetno je tudi, če se ves čas počutite varno - namreč novi Passat je tudi *varen*. K aktivni varnosti v še posebej veliki meri prispeva elektronski stabilizacijski program (ESP). In nenazadnje je tudi *udoben*. To so se lahko prepričali tudi obiskovalci, ki so si ga ogledali od blizu in se vanj tudi usedli,

Pregrinjalo z novega Pasata sta odstranili Tjaša Jerman in Sandra Bertok.



dotaknili se volana in naprav. Prav verjetno je, da pot do novega Passata ne bo tako strma, saj se (informativne) cene (dizel ali bencin) glede na modele gibljejo od 5,026 do 7,434 milijona tolarjev.

Novost številka ena je elektronska parkirna zavora, ki je v Passatu kot v prvem vozilu svojega razreda vgrajena serijsko. Preprosto jo je mogoče aktivirati s pritiskom na gumb. Druga novost je povsem na novo razvit sistem odklepanja in zaklepanja z daljinskim upravljanjem. Tretja novost, sistem za uravnavanje razdalje. Četrta novost je telefon s sistemom Bluetooth, ki je v Passatu na voljo za doplačilo. Novost številka pet je zvočni sistem Dynaudio. Kristalno čist zvok prav posebne vrste zagotavlja izjemno kakovosten sistem zvočnikov

specialista za zvočne sisteme Dynaudio z močjo 600 W. Šesta novost je avtomatska klimatska naprava climatronic. Poslovneži bodo cenili 230-voltni električni priključek, s katerim bodo lahko napolnili baterije svojega prenosnega računalnika. Passat meri v dolžino 4,77 m, je torej 62 mm daljši od njegovega predhodnika. V širino meri 1,82 m meri (74 mm več) in v višino 1,47 m in je 10 mm višji od prejšnjega modela. Janko Kosmina je pomagal »odkriti« Volkswagenov Golf plus. Prikazal se je model 2.0, Sportline paket (103 KW/140 KM). Maloprodajna cena razstavljenega eksponata : 5.898.300,00 SIT oziroma 24.574,20 EUR (po tečaju 240,06 SIT).

Breda Krajnc

Veseli tudi za Mirka Kosmino

V salonu Porscheja smo si ob predstavitvi novega Passata in Golfa plus lahko ogledali tudi slike Mirka Kosmine. Ljubitelj umetnosti jih riše z vso ljubeznijo.

Mirko Kosmina je izdal tudi knjižico Brinjevke in lastoke, Misli z gmajne

Vsi iščemo glavno pot. Zakaj, ko pa so bolj koristne stranpoti?! Vedno sta na voljo vsaj dve poti. Pogosto pa izberemo tisto, ki je ni.

Človek je vedno star. V začetku premalo, kasneje preveč.

Nič ni narobe če mislimo na jutri. Narobe je ker pogosto pozabljamo na danes.

So ženske, ki te lahko spravijo do nebes. So tudi takšne, ki te spravijo v pekel. Drži se tiste, ki te pusti na Zemlji.

Pogoj za uspeh sta združena domišljija in znanje. Toda z domišljijo razpolagajo mladi, z znanjem pa stari.

Pametni predlagajo, bedaki pa imajo vedno pripombe.

Majhna vrata lahko odprejo vhod v sobano. Prava beseda pa lahko odpre srce. In ko je odprto je vsako veliko.

Mirko Kosmina je zaključil misli, ki jih je natisnil v knjižici (200 izvodov na 32 straneh) z mislijo: *Ne pozabi! Sreča je velika le, če so želje majhne.*



Športno Kulturno Izobraževalno Društvo

JAZ SEM NAJBOLJŠI

Portorož, Obala 47, tel. 041 72 42 62

organizira

VELIK POHOD

ob svetovnem dnevu zemlje

in

živi obroč okrog jezera v Fiesi

KDAJ: v soboto, 23.4.2005 ob 15.00
ŠTART: avtobusna postaja pred O.Š. Lucija

KAM: Lucan, Valeta, Šentjane, Beli Križ, Fiesa

KOLIKO: mora nas biti vsaj 400 z dolgimi rokami

NAGRADE: nasmeh organizatorjev

PO: pohod se bo zaključil v Fiesi oz. v Piranu na trgu (pandolo)

ZAKAJ: preživeti popoldan na zraku v najboljši družbi

IN: pisati zgodovino (ne prepisovati) - živi obroč okoli jezera

PRIDI, SKUPAJ NAM BO LEPO!

Naslednje akcije:

15.5.2005 Lov na zaklad Piran

15.5.2005 Tek med zvonjenjem Piran

28.5.2005 Piranski športni dan plaža Portorož

4.6.2005 Istrska poroka Seča

2.7.2005 pohod in tek po Sečovljah

Veslaški klub Piran

Tečaj veslanja

Veslaški klub Piran organizira tečaj veslanja od 18. 4. 2005 dalje. Vpišejo se lahko vsi, ki se želijo preizkusiti v veslanju in so rojeni v letu 1991, 1992, 1993, 1994.

Vpis je vsak dan v prostorih kluba v Seči - Sečoveljske soline - od 18. do 19. ure.

Vabljeni v stik z naravo.

Veslaški klub Piran
Trenner: Milan Kocjančič

Velikonočni pohod in tek Sečovlje - Strunjan

19. marca 2005 je 89 tekačev in okoli 150 pohodnikov pod geslom Povežimo soline preteklo ali prehodilo osem kilometrov dolgo pot od sečoveljskih do strunjanskih solin.



Športno prireditev, velikonočni tek in pohod je prvič pripravilo športno kulturno izobraževalno društvo Jaz sem najboljši iz Portoroža, v sodelovanju s Športnim centrom Piran. Predsednik društva Mojmir Kovač upa, da bo ta projekt postal tradicionalen.

Športni navdušenci so se podali na pot pri vhodu v Sečoveljske soline in jo nadaljevali po cesti poleg kanala sv. Jernej proti Forma vivi, okoli rta skozi avtokamp, po portoroški plaži skozi tunel ozkotirne železnice Parenzana do avtokampa v Strunjan. Udeleženci in ostali obiskovalci so si na prireditvi lahko pod strokovnim vodstvom ogledali tudi soline, preizkusili pa so se lahko tudi v istrski pastirski igri pandolo. Po prijetnem, za nekatere napornem teku so tekmovalce na cilju čakali tudi topli bobiči. Zmagovalci so prejeli pokale in nagrade podjetja Soline d.o.o. Vsi ostali so prejeli spominske kolajne in vrečko soli.

Pohoda so se udeležili tudi otroci iz portoroškega vrta. Zahvala in pohvala gre tudi SKC Portorož - sekcija pandolo in Turističnemu društvu iz Strunjana, ki je pripravilo mizo s prospekti Strunjana. Gospodinje so za udeležence prireditve pripravile pecivo in degustacijo žganja iz kakijev in žižol. Pri organizaciji so sodelovali mladi volonterji, ki se združujejo v skupini z imenom Tsunami team.



Predsednik društva Mojmir Kovač daje navodila udeležencem teka oziroma pohoda.

Zmagovalci po skupinah

Ženske do 30 let

1. Vera Kavčič
2. Mateja Antončič
3. Karmen Gec

Ženske nad 30 let

1. Sabina Jovan
2. Nataša Kenk
3. Dragica Dolgan

Moški do 30 let

1. Peter Letnar
2. Uroš Vodopivec
3. Peter Malec

Moški nad 30 let

1. Igor Lešnik
2. Asim Kaltak
3. Marko Komat
3. Moreno Mandich



Na fotografiji Primorskega utripa: Prvi trije, ki so prispeli na cilj v Strunjanu.

Breda Krajnc



Slike Mirka Kosmine krasijo koprski Porschejev avto salon

Mirko Kosmina z vnukinjo.

Piran Sestlal se je varnostni sosvet Lani za 6% manj kaznivih dejanj

V sredo, 30. marca 2005 so se v dvorani Domenica Tintoretta v občinski palači sešli predstavniki občine Piran, policije, centra za socialno delo, pomorske uprave ter predstavniki predšolske, osnovnošolske in srednješolske vzgoje. Na več kot dvehurnem sestanku so se seznanili z varnostno oceno razmer v piranski občini. Po podatkih policijske postaje Piran se število obravnavanih kaznivih dejanj iz leta v leto zmanjšuje. V lanskem letu so občani in policisti zaznali 1.284 oziroma za 6% manj kaznivih dejanj kot preteklo leto, na Državno tožilstvo pa je bilo podanih 861 ovadb, kar je dva odstotka manj kot leto poprej. Trend zmanjševanja kaznivih dejanj je zaznati tudi v povprečju petletnega obdobja in sicer je število manjše za 3%. Tudi stopnja raziskanosti kaznivih dejanj, ki znaša kar 52 odstotkov je za slovenske razmere izredno dobra.

Največji problem je predstavljala mladoletniška kriminaliteta, ki je bila najbolj pereča med turistično sezono in ob koncu leta. Tako so lani obravnavali kar za 90 odstotkov več dejanj, kot so jih mladoletniki storili v preteklih letih. Delež mladinske kriminalitete predstavlja 20 odstotkov vseh kaznivih dejanj. Glede na težo kaznivih dejanj pa je zaznati, da večinoma starejši mladoletniki, med 16. in 18. letom, ki so za svoja dejanja že kazensko odgovorni, izvršujejo čedalje hujska kazniva dejanja. Problematike mladoletnikov ne pripisujejo širši skupini, temveč jo povzroča ožja skupina, ki je poleg vandalizma izvrševala tudi hujska kazniva dejanja, kot so ropanje vrstnikov, vloni v objekte, nedovoljen promet z orožjem in mamili. Policija je večino kaznivih dejanj, ki so jih storili mladoletniki raziskala in zoper storilce podala kazenske ovadbe na Državno tožilstvo, ki nato nadaljuje pregon na sodišču. S tem, ko policija odkrije storilce, poda kazensko vadbo, izvaja preventivne razgovore in preventivno nadzoruje območje, stori vse, kar je v njeni pristojnosti.

Kazenska odgovornost se začne, ko mladoletnik dopolni 14 let. Državna tožilka z obvestilom o ovadbi, kjer je med drugim zapisano, ali se je tožilstvo odločilo za uvedbo pripravljalnega postopka oziroma nadaljevanja postopka na sodišču, seznanjeni center za socialno delo, ki

mora v skladu s 469. členom Zakona o kazenskem postopku pridobiti podatke o mladoletnikovi zrelosti, okoliščinah in razmerah v katerih živi, in druge morebitne okoliščine, ki ogrožajo mladoletnikovo osebnost. Sledi pogovor s starši in mladoletniki. Na podlagi ugotovitvenega postopka pošlje center poročilo sodišču, kjer se zadeve zavlečejo od enega do dveh let. Prav dolgotrajnost sodnih postopkov je vzrok, da dejanja zastarajo, mladoletniki pa med čakanjem na sodbo postanejo polnoletni in povzročajo nova kazniva dejanja. Zato je bil tudi eden od sklepov varnostnega sosveta nasloviti apel na ministrstvo za pravosodje za pospešitev sodnih postopkov, saj je prav pravočasno reagiranje sodnih mlinov edina rešitev za prekinitev začaranega kroga mladoletniške kriminalitete.

Sogovorniki so poudarili pomen preventivnih programov, ki jih izvajajo različne organizacije v občini Piran, zlasti pomen Mladinskega EPI centra Piran, kjer preživljajo svoj prosti čas mladi med desetim in dvajsetim letom, pa tudi otroci med tretjim in desetim letom. EPI center je mnogim postal drugi dom, zato občina končuje tudi urejanje centra v Luciji v neposredni bližini tamkajšnje osnovne šole in vrta. Občina Piran izvaja razne programe tudi v sodelovanju z vrtci in šolami. Trenutno pod okriljem Unicefa poteka program *Piran – otrokom prijazno Unicefovo mesto*, sicer pa

piranska občina sofinancira 15 kulturnih in 30 športnih društev, v katerih sodeluje več kot tri tisoč mladih.

Županja je že sredi marca sklicala sestanek z vrtci in šolami, kjer so med drugim določili predstavnike predšolske, osnovnošolske in srednješolske vzgoje kot stalne člane varnostnega sosveta. Udeleženci sosveta pa so bili enotnega mnenja, da je treba okrepiti sodelovanje s starši, ki pa se v mnogih primerih ne odzivajo na apele pristojnih služb. Anketa, ki so jo pred kratkim med učenci izvedli na piranski osnovni šoli je pokazala, da je kar 20 odstotkov otrok večino svojega prostega časa prepuščenih sami sebi.

Varnostni sosvet je Županja Občine Piran Vojka Štular sklenila s sklepom, da naj delovna skupina v sodelovanju s centrom za socialno delo pripravi poročilo o obstoječih preventivnih programih in tudi predloge za morebitne nove programe ter obuditev uspešnih programov, kot je npr. Piranski model, kjer so se delavnic udeleževali tako otroci kot starši. Poročilo, ki bo tudi podlaga za zagotovitev sredstev v proračunu za prihodnje leto, bo najprej predstavljeno varnostnemu sosvetu, jeseni pa še občinskemu svetu.

Služba za odnose z javnostmi

Poučno srečanje študentov

Sodelovanje med strokami je izredno pomembno

Fakulteta za pomorstvo in promet (FPP) Portorož in Društvo za pomorsko pravo sta 1. aprila 2005 organizirala, letos že šesto, tradicionalno srečanje in poučno ekskurzijo med študenti iz FPP Portorož (3. letnik univerzitetnega študijskega programa tehnologija prometa) in študenti 4. letnika Pravne fakultete v Ljubljani. Študente so pozdravili dekan FPP, prof. dr. Jurij Kolenc, prof. dr. Marko Ilešič, slovenski sodnik na Sodišču Evropskih Skupnosti v Luxemburgu in profesor na Pravni fakulteti, ki je posebej za to priložnost prišel na slovensko obalo. S približno 70 študenti, udeleženci ekskurzije sta ves dan preživela mag. Patrick Vlačič, višji predavatelj na FPP in predsednik Društva za pomorsko pravo ter prof. dr. Marko Pavliha, podpredsednik Državnega zbora in profesor na FPP in PF.

»Kaj imamo skupnega FPP in PF? Poleg tega, da smo pri isti Univerzi, se naši stroki zelo dopolnjujeta. Ko govorimo o prometnih transportno logističnih problemih študentje naše FPP dobro vejo, da te stvari vedno zahtevajo pravno podlago in podporo (suport). Tudi pri problematiki prometnih nesreč je potrebno pravno tolmačenje. Torej vidimo, da bodo študentje iz FPP in PF tudi v bodoče morali pri svojem delu sodelovati, zato so taka srečanja, druženja in spoznavanja novih stvari zelo pomembna,« je dejal Jurij Kolenc. Mag. Patrick Vlačič je študentom PF predstavil delo pravne katedre na FPP. Tradicija pravnih predmetov na FPP je kar dolga. Študentom morajo profesorji predavati v enem predmetu veliko snovi na relativno kratek način in hkrati nepravnikom. Tudi prof. dr. Marko Ilešič, prav tako kot dekan FPP meni, da je transport že sam po sebi tako zapleten mehanizem, nevarna dejavnost, da je nujno, da na vsakem koraku trčimo na pravo in obratno. Če pa hoče pravnik razumeti transportno pravo mora dobiti vsaj občutek kaj transport, zlasti pomorski transport, je ter kakšne neverjetne dimenzije so tu prisotne, kakšne količine blaga, potnikov se prevažajo in na kakšne različne načine. »Dokler nisem videl tovorne ladje in njeno notranjost od blizu si pol pravil transportnega prava nisem mogel

zapomniti. To je globok smisel teh ekskurzij,« je dejal Ilešič. Študentje so imeli kar bogat program. Po pozdravnih nagovorih sta j i m mag. Boris Jerman, pravnik v Luki Koper d.d. in Martina Grižančič v amfiteaterski predavalnici na kratko predstavila Luko Koper in jim nekaj več povedala tudi o pravnem delu Luke Koper in najbolj pereči temi v zadnjih časih, o načinu upravljanja pristanišča oziroma o smiselnosti postavitve pristaniške uprave. Sledil je ogled navigacijskega simulatorja, nova pridobitev za Srednjo pomorsko šolo in FPP leta 2003. Navigacijski simulator sestavlja 14 računalnikov in komunikacijski simulator, preko katerih se izvaja simulacija plovbe. Tako so se študentje preizkusili v vožnji ladje. Niso se ravno dobro izkazali, saj je enemu uspelo povoziti plavalca, drugi se je zaletel



Ogled terminala za razsute tovore in ladje z železovo rudo, ki je bila ta dan zasidrana

v obalo..., skratka bila je lepa izkušnja. Sledil je ogled objekta ob morju, ki so ga odprli 24. junija 2004, v katerem sta dve predavalnici, kabineti za pedagoške delavce, strojnica s toplotno črpalko kot laboratorij ladijskega strojništva, čolnarna... Ekskurzijo so nadaljevali v Kopru s predstavitev Uprave Republike Slovenije za pomorstvo, kjer jih je sprejel direktor uprave Bruno Potokar. Najzanimivejši del same ekskurzije je zagotovo bil ogled koprškega pristanišča in ene izmed ladij, ki so bile ta dan zasidrane v edinem slovenskem pristanišču.

Breda Krajnc

SLABO OBISKANA MODNA REVIJA V SUPERNOVI

V koprski Supernovi je bila 7. aprila 2005, že tretje leto zapored, modna revija. Vodila jo je zgovorna moderatorica in priljubljena pevka, finalistka letošnje Eme, Rebeka Dremelj, ki je bila hkrati tudi glasbena gostja prireditve.



Obiskovalcem je predstavila pomladansko-poletno modno kolekcijo za vse generacije. Manekenke in manekeni so se po odru sprehodili v športnih, poslovnih in modnih oblačilih ter obutvi različnih blagovnih znamk. Čeprav se je voditeljica trudila očitno manekenke in manekeni niso bili kos svoji nalogi, pa tudi oder ni kazal na elitno modno prireditev, ki naznanja pomlad. FOTO: Primorski utrip- Breda Krajnc

Študentski spomladanski žur

Študentska organizacija Fakultete za pomorstvo in promet (SOFPP) Portorož je 5. aprila 2005 v Heinekenu v Portorožu organizirala tradicionalen spomladanski žur za študente, ki čez zimo pridno študirajo. Pomlad je čas, ko si lahko malo oddahnejo in napolnijo baterije za junijske izpitne roke. Pred tem pa jih čaka še prvomajski, predizpitni nepozaben žur. SOFPP na leto organizira od 6 do 7 tovrstnih zabav, ki privabi veliko število študentov. V Heinekenu so se študentje lahko zavrteli ob glasbi skupine Sons iz Portoroža, po polnoči pa je prišla skupina California. Obe skupini sta poskrbeli, da je bilo v Heinekenu zelo »vroče« in prijetno. Karte so si študentje lahko priskrbeli že v predprodaji za samo 300 tolarjev, na dan žura pa za 500 tolarjev. Simbolična cena, za katero je res škoda, da se take dobre zabave, ki traja pozno v noč ne udeležiš. Kot pravi predsednik SOFPP,



Robert Novak pozdravlja študente



California pripravila nekatere fante, da so se opogumili in se celo slekli do spodnjega perila in pokazali nežnejšemu spolu koliko jih je v hlačah.

Robert Novak so bili z obiskom zadovoljni. SOFPP si je pridobila kar nekaj izkušenj z organizacijo tovrstnih zabav, zato so žuri, ki jih organizirajo znani daleč naokrog po tem, da se jih spleča obiskati.

BK

✂

primorski utrip

NAROČAN

NAROČILNICA

primorski utrip

primorski utrip

IME IN PRIIMEK

TOČEN NASLOV

POŠTNA ŠTEVILKA

LETNA NAROČNINA (12 ŠTEVILK) 2.160,00 SIT

DATUM

PODPIS

Izpolnjeno naročilnico pošljite na:

Primorski utrip, Obala 125, 6320 Portorož

Kulinarični užitki Mediterana

Restavracija Barka, Obala 2, 6320 Portorož



REZERVACIJE NA TEL:
05 / 695 3008

BARKA
RESTAURANT



- restavracija obdana z morjem
- prijazno mediteransko vzdušje
- vrhunska hrana in strežba
- primerna za poslovne in družinske obede
- parkirišča zagotovljena
- odprta vsak dan od 11. - 24. ure

SOCIALNI DEMOKRATI SOCIALDEMOCRATICI

Ob 27. aprilu, dnevu upora in 1. maju,
mednarodnem prazniku dela ter prvi obletnici Slovenije v EU
ČESTITAMO

vsem občankam in občanom Občine Piran in jim
voščimo prijazne in tople pomladne dni.

Območna organizacija Piran
Socialdemocratici di Pirano



DeSUS

Demokratska stranka upokojencev Slovenije
Občinska organizacija Piran

Vsem članicam in članom ter simpatizerjem DeSUS
ob dnevu upora proti okupatorju, 27. aprilu ter za praznik dela, 1. maj

čestitamo

in vam želimo prijetno pomlad.

Občinska organizacija Piran



DeSUS

Demokratska stranka upokojencev Slovenije
Občinska organizacija Piran

Vabilo

na spominsko slovesnost v Ajdovščini

Občinska organizacija DeSUS Piran vabi vse člane in simpatizerje DeSUS,
da se pod pokroviteljstvom Združenja borcev in
udeležencev NOB občine Piran v čim večjem številu udeležite
velike vseslovenske in primorske prireditve, ki bo

1. maja 2005 ob 16.00 uri na Lovričevem trgu v Ajdovščini.

Posvečena bo 60. obletnici ustanovitve prve slovenske vlade
po II. svetovni vojni. Slavnostni govornik bo akademik Ciril Zlobec.

Prijave za udeležbo na spominski slovesnosti sporočite do
25. aprila krajevnim poverjenikom in na telefon 6 771 335 (Godnič).

Pavel Godnič
Predsednik OO DeSUS Piran



SPLOŠNA PLOVBA

Podjetje za mednarodne pomorske prevoze in storitve v pomorskem prometu d.o.o.
International Shipping and Chartering Ltd.
Obala 55, POB 271, 6320 Portorož, Slovenija
Telefon: +386 5 6766 000; Faks: +386 5 6766 110
E-pošta: plovba@s-plovba.si; www.splosnaplovba.com

100
LET

ZGODOVINE AVTOMOBILIZMA

SIMPLY CLEVER



Nova **Škoda Octavia Combi**
NAJBOLJŠE ODLOČITVE SO TISTE, V KATERIH UŽIVATE.



Porsche Koper, Ankaranska 10, Koper, tel.: 05 611 65 03



J.P. OKOLJE d.o.o.
Fornače 33
6330 Piran
www.okoljepiran.si

BMW v Marini Portorož

V soboto, 9. aprila dopoldne je bilo živahno tudi v Marini Portorož. Avto Motiv d.o.o iz Ljubljane je predstavil avtomobile in motorje znamke BMW. Jani Lapuh, Vodja prodaje in programa BMW Premium Selection nam je povedal, da BMW v Kopru načrtuje odprte nove prodajalne BMW vozil in moderno delavnico.

**Vsem občankam in občanom
želimo prijetne prvomajske praznike
in veliko uspehov pri delu**

V Supermarketu Lucija, Obala 142 in v
Marketu PE 7, Obala 101 bo potekala **AKCIJA**



Mercator

SVEŽE MESO od 14.4. do 17.5.2005

Kare svinjski SK, postrežno	899,00 SIT/kg
Mlada goveja rebra, postrežno	649,00 SIT/kg
Puranje krače, postrežno	329,00 SIT/kg
Svinjska rebra, postrežno	739,00 SIT/kg
Mlado goveje podplečje BK, postrežno	979,00 SIT/kg

SADJE IN ZELENJAVA od 14.4. do 24.4.2005

Banane	279,00 SIT/kg
Paradižnik	299,00 SIT/kg
Paprika zelena	559,00 SIT/kg

V ponedeljek, 18.4. in torek, 19.4.2005 bodo kupci v
obeh enotah za nakupe nad 10.000,00 SIT prejeli darilo.

V Supermarketu Lucija bodo potekale degustacije proizvodov dobaviteljev:

V petek, 15.4.2005 DROGA in MERCATOR TZ linija »Mizica pogrnj se«
V soboto, 16.4.2005 MERCATOR TZ linija »Zdravo življenje«,
PEKARNA GROSUPLJE, MIP, VINAKOPER

PRIREĐITVE

PIRAN

19. 4., torek, ob 18.00,
Avditorij Portorož
 OBMOČNO SREČANJE PLESNIH SKUPIN
 PLESNI UTRINKI
 V sodelovanju z JSKD OI Piran.
 Vstopnina: 1.000 SIT.

20. 4., sreda, ob 21.00,
Teater Caffè, Piran
 LITERARNO-GLASBENI VEČER
 Ob izidu zgoščenke **KAMEN** z besedno-zvočnimi dialogi pesmi **Aleša Štegerja** in skladb **Petra N. Gruberja**.
 Organizator: Študentska založba iz Ljubljane.
 Vstop prost.

23. 4., sobota, ob 20.30,
Gledališče Tartini Piran
 POSVEČENO GIUSEPPU TARTINIJU 2005
SOLISTI PIRANESI
 Ustanovitveni koncert komornega godalnega orkestra Avditorija Portorož-Portorose, ki ga vodi umetniški vodja **prof. Primož Novšak**.
 Vstopnina: 2.000 SIT.

OTVORITEV III. SOLINARSKEGA FESTIVALA OB PRAZNIKU SV.JURIJA
23. in 24. 4., sobota in nedelja
Tartinijev trg Piran in Krajinski park Sečoveljske soline

SOBOTA
 Uvod v otvoritev festivala s kulturno zabavnim programom na Tartinijevem trgu v Piranu
10.00 – 20.00
boljša tržnica - Društvo Anbot
razstava soli in recepti domače kuhinje Emilije Pavlič - SOLINE, pridelava soli d.o.o.
srečolov Sv. Jurija - Župnijski urad Piran za obnovo stolne cerkve Sv. Jurija
gostinska ponudba - društvo Oradela
10.00 – 13.00 delavnice:
izdelave taperinov - Kreativna skupina Menezanima
peke kruha, izdelave žigov - Čikule Čakule in Epicenter
razstava delavnic Čikule Čakule in Epicentra

12. MEDNARODNI TURNIR V PANDOLU:
 11.00 - 11.15 **Plesno akrobatska skupina Flip Piran**
 13.00 **svečana otvoritev**
 12.45 **Pihalni orkester italijanske skupnosti Tar**
 18.30 **Mandolinska skupina Serenate**
 19.00 **podelitev priznanj**
 Organizator: Skupnost Italijanov Giuseppe Tartini Piran
 Program vodita: Irena Dolinšek in Fulvia Zudič

NEDELJA
 Prizorišče: Tartinijev trg v Piranu
 09.00 - 09.30 **Pihalni orkester Marezige**
 09.30 **procesija s kipom Sv. Jurija** izpred cerkve sv. Petra, sveta maša v stolni cerkvi Sv. Jurija
 11.00 - 11.20 **Folklorna skupina Val Piran**
 11.20 **OTVORITEV FESTIVALA** županja Občine Piran Vojka Štular, Solinarska družina, Čikule Čakule, Epicenter, Anbot
 12.00 odhod v soline

Prizorišče: Krajinski park Sečoveljske soline -Lera
12.30 – 15.00 dobrodošlica s programom otrok na temo soline -

p o d m l a d k a
 Turističnega društva Sečovlje
 srečanje s solinarji, predstavitev novosti in **gostinska ponudba** – SOLINE, pridelava soli d.o.o.

Prireditev vodi: Irena Dolinšek

BREZPLAČNA PONUDBA:
 v soboto iz Pirana ob 10.00 **izlet v Fontanigge z ladjo Solinarka** za 50 oseb, povratek ob 12.30
 v nedeljo iz Pirana ob 12.00 **avtobusni prevoz v soline** (2 avtobusa Street toura), povratek iz Lere ob 15.00
 sobota in nedelja:
vodeni ogledi v Krajinskem parku Sečoveljske soline **ogledi** Pomorskega muzeja Sergeja Mašere Piran in Muzeja solinarstva, Mestne galerije in Galerije Hermana Pečariča v Piranu ter Zbirke zakladov Sv. Jurija v stolni cerkvi.

Ponedeljek, 25. 4., ob 19.00,
Avditorij Portorož
OSREDNJA PRIREDITEV OB DNEVU UPORA PROTI OKUPATORJU
 Nastopili bodo: Mešani pevski zbor Giuseppe Tartini Piran, Portoroški pevski zbor, Vokalna skupina Portorož, Moški pevski zbor Pergola in ženska pevka skupina Šavrinke iz Sv. Petra.
 V sodelovanju z ZKD Karol Pahor Piran in Občino Piran.
 Vstop prost.

Kava bar Domen
 8. PORTOROŽ OPEN, mednarodni šahovski turnir, 26. april - 2. maj 2005

Sobota, 30. 4., ob 19.00,
Avditorij Portorož
 Osrednja prireditve v počastitev mednarodnega praznika dela in obletnice vstopa Slovenije v EU
KONCERT MLADINSKI PIHALNI ORKESTER PIRAN
 V sodelovanju z ZKD Karol Pahor Piran in Občino Piran.
 Vstop prost.

IZOLA

16.4.2005 – Kulturni dom
 Gledališka predstava – Zgodba o mucih in miški, čarobna metla
 V okviru »Festivala gledaliških, plesnih in lutkovnih predstav«, vstopnina: 500 SIT, V organizaciji OI JSKD in KCI

16.4.2005 – Kulturni dom, ob 20.00 uri
 XIII. POMLADNI KONCERT
 MePe Haliaetum Izola, MoPZ Alpe Saronno, MePZ Jubilate Candelara

16.4.2005 – Kulturni dom, ob 17.00 uri
 “FESTIVAL GLEDALIŠKIH, LUTKOVNIH IN PLESNIH PREDSTAV”
 Gledališka skupina Škarpete, Vrtec

Banka Koper generalni sponzor teniškega turnirja v Portorožu
 Banka Koper d.d. in Teniška zveza Slovenije sta 13. aprila 2005 podpisali pogodbo o generalnem sponzorstvu WTA turnirja ter predstavili ekipe za Pokal federacij. Teniška zveza Slovenije bo v letu 2005 organizirala teniški turnir serije Sony Ericsson WTA Tour (nagradni sklad 140 tisoč ameriških dolarjev), ki bo na večnamenskem stadionu Marine Portorož od 19. 9. do 25. 9. 2005. Banka Koper d.d. bo generalni pokrovitelj turnirja, ki se bo imenoval BANKA KOPER SLOVENIA OPEN, so povedali na novinarski konferenci, na kateri je kapetanka ekipe za Pokal federacij Mima Jauševc predstavila tudi slovensko ekipo. V Marini se spet obeta se lep športni dogodek.

Skupščina športnih ribičev

Zveza za športni ribolov na morju Slovenije Portorož bo na skupščini 16. aprila ob 10.00 uri v prostorih restavracije Mercator na Belem križu sprejela poslovnik skupščine, obravnavala poročilo o delu v preteklem letu ter poročilo predsednika tekmovalne komisije, sprejela nove člane zveze, program in finančni načrt za leto 2005. V tem prostoru so na nedavnem občnem zboru ribiškega društva Oradela Piran podelili priznanja članom za uspehe na tekmovanjih.

Semedela
 Tatjana Umer – Danica Vuga:
ČAROBNE METLE
 režija: Danica Vuga

Nataša Kocjančič & Valentina Šukljan
 Kocjančič – Šukljan: **ZGODBA O MUCI IN MIŠKI**
 režija: Nataša Kocjančič

19.4.2005 – Kulturni dom
 Gledališka predstava – Zaigraj še enkrat, Sam
 V okviru »Festivala gledaliških, plesnih in lutkovnih predstav«, vstopnina: 1.000 SIT, V organizaciji OI JSKD in KCI

21.4.2005 – Kulturni dom, ob 18.00 uri
 Srečanje otroških in mladinskih pevskih zborov
 Vstopnina: 500 SIT

22.4.2005 – Kulturni dom, ob 20.00 uri
 Primorska poje
 Pevska skupina Vasovalec, Il. Bistrica, MePz I. Kokošar, Koritnica, Vokalna skupina Drežnica, MePz upokojencev Tolmin, Lovski oktet Javorniki Postojna, ŽePz, Cerkno, Akademski pevski zbor Univerze na Primorskem v organizaciji OI JSKD in KCI
 Vstopnina: 800 SIT

22.4.2005 – Sončno nabrežje
 Turistična tržnica
 41 slovenskih šol bo predstavilo različne turistične proizvode na turistični tržnici. Naloge so bile narejene na temo »Slovenija poživlja – turizem poživlja«.

23.4.2005 – Izolski zaliv
 Izolanka Izola Open Cup 2004 Regata

24.4.2005 – Izolski zaliv
 J24 Audi Cup 2004/05 Regata

26.4.2005 – Kulturni dom
 Proslava ob dnevu upora proti okupatorju
 Nastopili bodo: MoPZ Izola, MoPZ Lopar. Zborovodja je Mirjana Bonin, na harmoniki bo pevce spremljal Goran Ruzzier. Vstop prost!

27.4.2005 – Izolski zaliv
 Radio Cup Regata

KOPER

16.4.2005 - Gledališče Koper, ob 20.00 uri
 OBMOČNO SREČANJE ODRASLIH FOLKLORNIH SKUPIN
 FS Skala Kubed, FS Brkini, FS Torbarji Postojna, FS FD Val Piran, FS KD Mandrač Koper, strokovni spremljevalec srečanja: Mirko Ramovš

22.4.2005 - Gledališče Koper, ob 20.00 uri
 25. Obletnica okteta Škofije

V Izoli s plesom in nasmehom

Plesni klub Fredi Izola je že sedmo leto zapored priredil plesno predstavo, na kateri so člani kluba, plesalke in plesalci, številni publiki pokazali kaj znajo. Prireditve, ki je letos nosila naslov S plesom in nasmehom, je bila 5. marca ob 19. uri v dvorani Kulturnega doma v Izoli.



Plesalke in plesalci so se predstavili v kar 15. plesnih točkah. V prvi točki se je predstavila skupina cicibanov, nato mladinska plesna skupina. Kar precej aplavza si je prislužila plesna skupina, ki je na odru pokazala čare orientalskih plesov. Mikavno so se zvijale trebušne plesalke. Kot pomembna novost v programu kluba so ciganski plesi, ki so jih članice kluba prvič zaplesale že na prvem plesnem večeru v prostorih hotela Riviera SGTŠ Izola. Prvič so se



opogumili tudi odrasli plesni pari s tangom in drugimi plesnimi zvrstmi. Zanimiv je bil tudi nastop čarovnika, ki pa ni mogel pričarati lepših deklet kot so bile na odru. Sicer pa Plesni klub Fredi Izola v zadnjih dveh letih beleži zavidanja vredne uspehe. Ima že tri plesne učiteljice in kar 200 tečajnikov. Povsod, kjer nastopijo, razveselijo publiko. Sedež kluba je na Gregorčičevi 21 v Izoli. Tel.. 05/ 6419 606, GSM: 041/529 224. Prireditve S plesom in nasmehom je odlično povezoval Vlado Krivec. FOTO: FK-Primorski utríp.

Fredy & YO-ZO

Skupni glasbeni projekt

Slovenija je dočkala najbolj nenavadno in predvsem najbolj utrgano



YO-ZO & FREDY MILER (Foto Big Joco)

glasbeno navezo vseh časov! Govorimo seveda o štajerskem duo YO-ZO, ki nas že nekaj let zasipava s poskočnimi in lahkoživimi glasbenimi hiti, ter seveda o carju vseh carjev FREDY-ju MILERJU. Idejo za skupni glasbeni projekt je dal Fredy, glasbo pa je napisal ZOKI iz dueta YO-ZO. Pesem, ki nosi naslov SRNICA ima že videospot, ki ga je posnel Jože Antolin, v enem dnevu in pol pa ga je zmontiral sam FREDY MILER.

Predstavili knjigo dr. Stefana Luse

Italijanska samoupravna narodna skupnost Izola ob 15. aprila ob 19.00 uri v Palači Manzioli v Izoli predstavila knjigo avtorja Stefana Luse Italia-Slovenia 1990/1994, ki jo je izdala Skupnost Italijanov Giuseppe Tartini Piran. Knjiga je avtorjeva diplomatska naloga, s katero je diplomiral na tržaški univerzi. Doktorsko disertacijo je zagovarjal na Univerzi v Torinu. Avtorja bo predstavil Silvano Sau.

Vsem gostom, delavcem, delničarjem in poslovnim partnerjem
želimo vesele prvomajske praznike.

marina
portorož
portorose

V dneh od 10. do 15. maja 2005 vas vabimo v marino Portorož
na deseto jubilejno navtično prireditev.

INTERNAUTICA

MEDNARODNI SALON NAVTIKE

10. - 15. MAJ 2005
MARINA PORTOROŽ

www.internautica.net

Ferrari in Rita Pavone v Portorožu

Grand Casino Portorož je gostil
srečanje lastnikov Ferrarijev iz
Modene in znamenito pevko Rito
Pavone!



Nastop odlične in energične pevke Rite
Pavone v GH Metropol 9. aprila 2005.
Foto: Primorski utrip.

Letošnje tradicionalno srečanje ljubiteljev
avtomobilov znamke Ferrari (okoli 35
članov Ferrari kluba -Toni auto), katerega
pokrovitelj je bil Casino Portorož d.d.,
je bilo v petek in soboto, 8. in 9. aprila
2005 v Portorožu. Predstavilo se je 21
rdečih lepotcev, med katerimi je bil
seveda najbolj zanimiv najnovejši model
F 430. Na gala večerji, ob turnirju Chemin
de Fer, v soboto 9. aprila zvečer, je skupaj
z možem Teddyjem Renom v restavraciji
GH Metropol nastopila tudi priljubljena
italijanska pevka Rita Pavone. Z možem
sta nato prespala v Lipici. Predstavniki
Casinoja je nekaj pred polnočjo gostoma
izročil spominsko darilo. Zelo živahna
Rita Pavone, ki bo avgusta praznovala 60.
rojstni dan, je za Primorski utrip dejala
kako se še živo spomni letnice 1966, ko
je prvič nastopila z orkestrom Tigri v
Portorožu.

Jožica in Jožef Primožič zlatoporočenca

V soboto, 9. aprila 2005 sta si Jožica in Jožef Primožič iz Pirana v
poročni dvorani občinske mestne palače v Piranu pred veselimi svati in
pričami po petdesetih letih skupnega zakonskega življenja ponovno rekla
DA - in postala sta zlatoporočenca.
Obred zlate poroke je z veseljem opravil pooblaščenec za poroke Marino
Mahnič - Istran, ob prisotnosti matičarke Barbare Dolenc.

Primožič Jožica, roj. 29.2.1936 v Mariboru in Primožič Jožef, roj.
12.5.1932 v Pevmi, Gorica, sta se daljnega leta 1954 spoznala v Mariboru
ter začela njuno življenjsko pot. Srečnega leta 1956 sta požela sadove
njune ljubezni z rojstvom hčerke Mirjane. Iz Hrvatina sta se preselila
v Piran, kjer še danes živita pri hčerki.

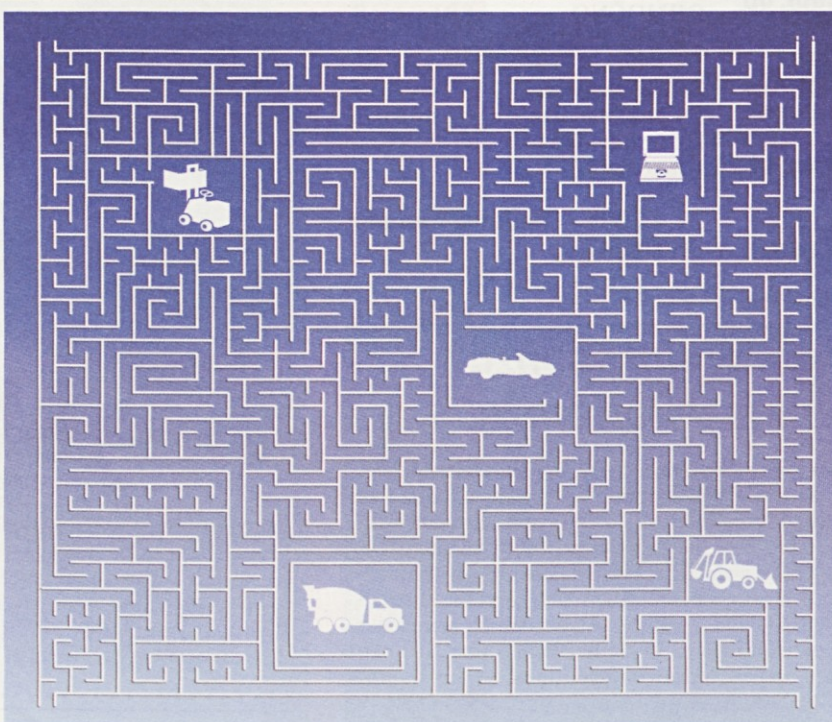


Občina Izola Comune di Isola

Županja Občine Izola ob dnevu upora proti
okupatorju, 27. aprilu, ter ob prazniku dela,
1. maju, iskreno čestita vsem občankam in
občanom ter delavcem izolske občine
in želi lepo praznovanje.

In occasione della Giornata
dell' Insurrezione, 27 aprile, e della
Festa di Lavoro, 1 maggio, il Sindaco di Isola
esprime sincere felicitazioni a tutti i cittadini e
lavoratori del nostro comune, con l'augurio
Di trascorrere serenamente le feste.

Županja
Il Sindaco
Breda Pečan



Vi izberite cilj, mi poskrbimo za najkrajšo pot.

Finor
leasing

Finor leasing d.o.o., Pristaniška 14, 6000 Koper
tel.: (05) 666 13 61, e-mail: finor@finor.si

Banka Koper

Banka Koper d.d., Poslovna enota Piran, Obala 114,
6320 Lucija, tel.: (05) 674 3 300, www.banka-koper.si

VSE POTI VODIJO DO CILJA!

Le da so nekatere krajše, druge zapletene, tretje polne
ovir. Ne glede na to, kakšen cilj ste si izbrali, vam lahko
pomagamo izbrati najkrajšo pot. V skladu z
dogovorom med Banko Koper in družbo Finor leasing
lahko občani, zasebniki in pravne osebe sklenejo
pogodbo finančnega leasinga za nakup osebnih in
komercialnih vozil ter opreme za dejavnost v vseh
poslovnih enotah Banke Koper po Sloveniji.

Pri odločitvi naj vam pomagajo številne prednosti
leasinga:

- hiter in enostaven postopek odobritve,
- mesečni obroki vključujejo odplačilo dela
glavnice in obresti, ter so vezani na devizno
klavzulo (EUR), plačljivi v tolarški protivrednosti,
- investicijo lahko podjetje uveljavlja kot znižanje
davčne osnove pri ugotavljanju davka od dobička,
- ne vpliva na kreditno sposobnost in bančno
boniteto leasingojemalca,
- dobrodošla rešitev za novoustanovljena podjetja,
ki še ne izkazujejo rezultatov poslovanja,
- znesek financiranja je lahko višji kot pri kreditu,
- v primeru neplačevanja je običajni ukrep vračilo
predmeta leasinga, pri kreditu pa banka ali
zavarovalnica posežeta po sredstvih zavarovanja
(hipoteka idr.).